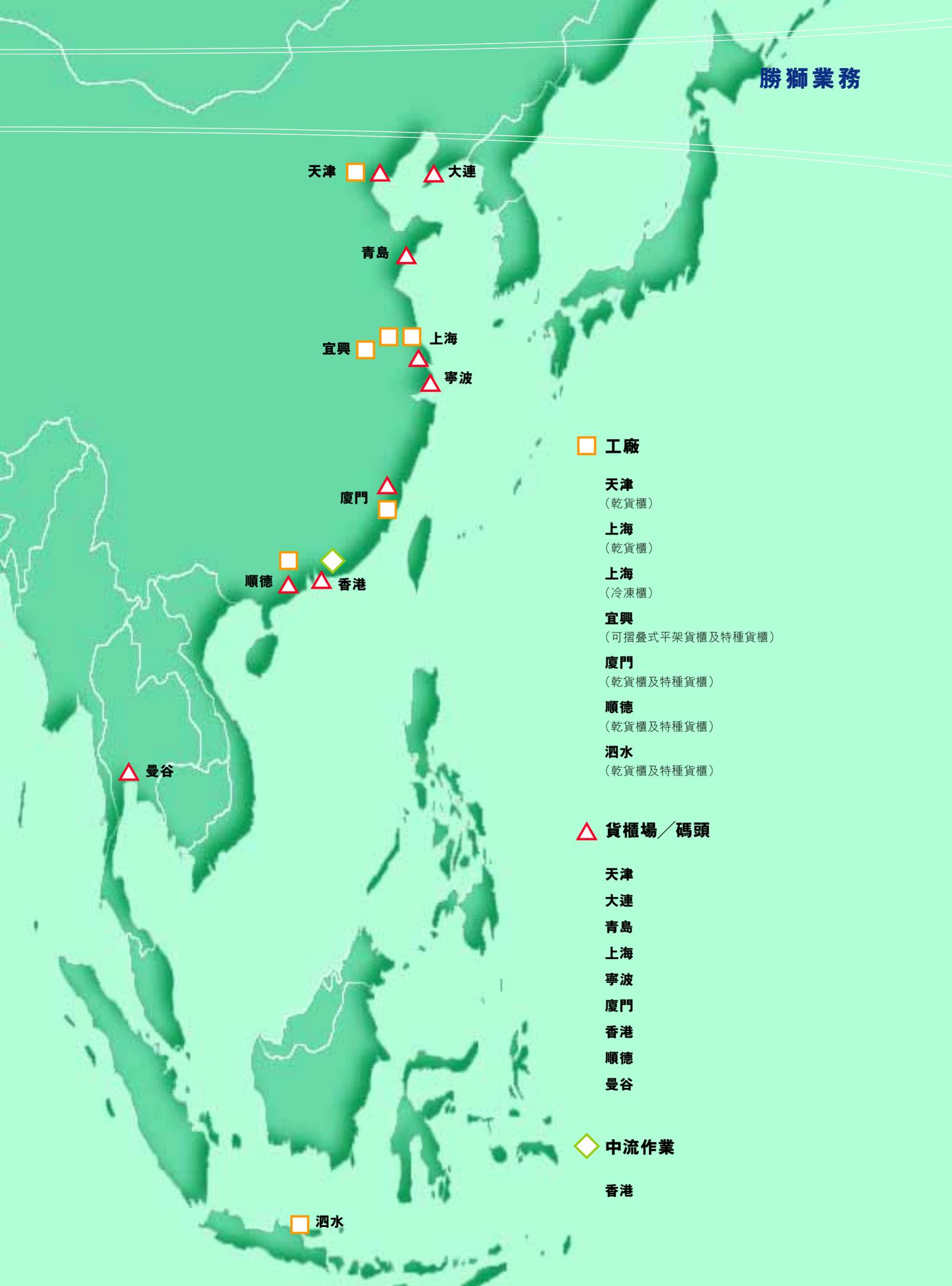


目錄

3	公司資料
4	財務摘要
8	主席報告
12	董事及高層管理人員簡介
15	董事會報告
24	股東週年大會通告
30	核數師報告
31	綜合損益表
32	綜合資產負債表
34	資產負債表
36	綜合確認盈虧表
37	綜合現金流量報表
39	財務報表附註
79	五年財務摘要



工廠

- 天津 (乾貨櫃)
- 上海 (乾貨櫃)
- 上海 (冷凍櫃)
- 宜興 (可摺疊式平架貨櫃及特種貨櫃)
- 廈門 (乾貨櫃及特種貨櫃)
- 順德 (乾貨櫃及特種貨櫃)
- 泗水 (乾貨櫃及特種貨櫃)

貨櫃場／碼頭

- 天津
- 大連
- 青島
- 上海
- 寧波
- 廈門
- 香港
- 順德
- 曼谷

中流作業

- 香港

泗水

公司資料

執行董事

張允中先生* (主席)
張松聲先生 (副主席)
薛肇恩先生
張朝聲先生

非執行董事

關錦權先生*

獨立非執行董事

王家泰先生*
蘇錦春先生*

* 審核委員會成員

公司秘書

譚淑冰女士

律師

史密夫律師行
香港
中環畢打街11號
告羅士打大廈23樓

公共關係顧問

縱橫財經公關顧問有限公司
香港
金鐘夏慤道18號
海富中心第1期29樓A室

註冊辦事處

香港
灣仔
告士打道151號
國衛中心
6樓604-606室

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
皇后大道東183號
合和中心17樓

核數師

德勤•關黃陳方會計師行
香港執業會計師
香港
中環干諾道中111號
永安中心26樓

主要往來銀行

盤谷銀行
中國銀行(香港)有限公司
加拿大豐業香港有限公司
中信嘉華銀行
道亨銀行
比利時聯合銀行
新加坡華僑銀行
新加坡發展銀行
UFJ 銀行
大華銀行

網址

<http://www.singamas.com>
<http://www.irasia.com/listco/hk/singamas>

	二零零一年 (美元)	二零零零年 (美元)	一九九九年 (美元)	一九九八年 (美元)	一九九七年 (美元)
營業額	171,962,000	179,720,000	138,056,000	147,597,000	155,449,000
經營溢利	19,395,000	12,990,000	7,054,000	8,267,000	8,055,000
本年度淨利	10,313,000	6,082,000	3,424,000	2,445,000	1,625,000
每股盈利	2.26仙	1.33仙	0.75仙	0.54仙	0.36仙
每股資產淨值	12.70仙	10.49仙	9.11仙	8.35仙	7.83仙
股東資金	57,919,000	47,815,000	41,526,000	38,080,000	35,696,000
銀行結餘及現金	18,424,000	16,544,000	15,235,000	16,125,000	18,375,000
總負債(附註)	57,045,000	64,071,000	52,360,000	44,875,000	59,313,000
流動比率	1.20比1	1.13比1	1.09比1	1.07比1	1.01比1
資本與負債比率	0.98	1.34	1.26	1.18	1.66
債務淨額與股東資金比率	0.67	0.99	0.89	0.75	1.15
利息盈利比率	7.73	4.67	4.39	3.61	3.30

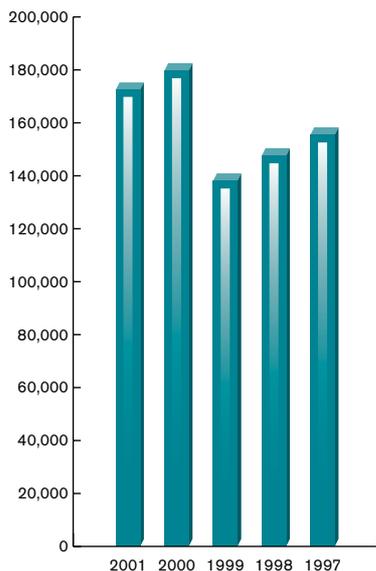
附註：總負債包括所有與銀行有關之借貸及融資租約之承擔。

財務摘要

(續)

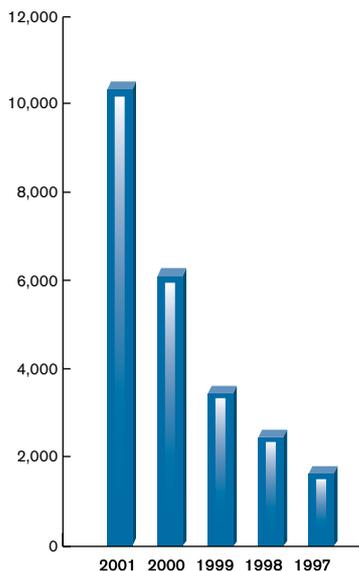
營業額

US \$'000



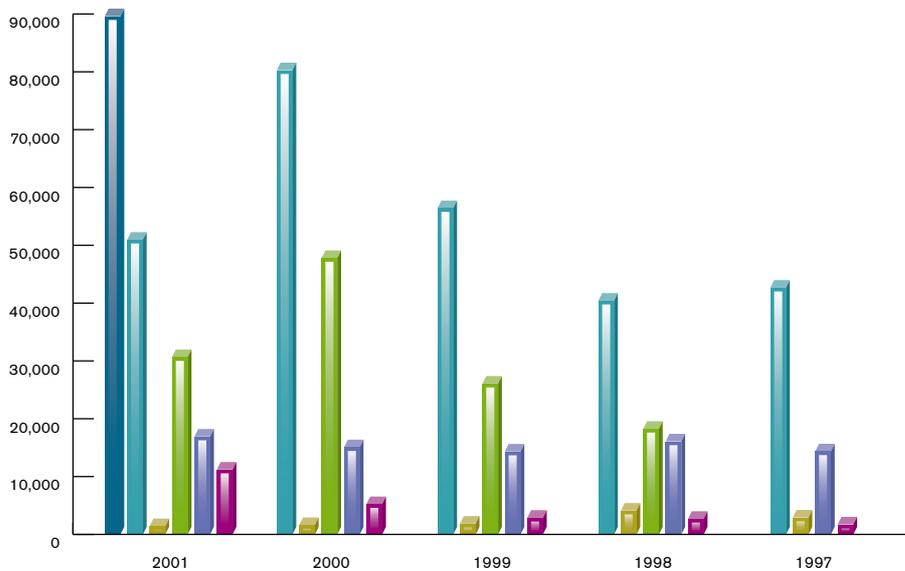
本年度淨利

US \$'000



生產量

TEUS

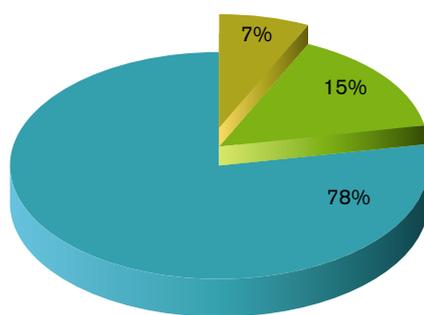


- 順安達*
- 上海太平
- 勝獅貨櫃
- 廈門太平*
- Java Pacific
- 上海冷凍廠

* 本公司於二零零一年二月收購順安達，而於一九九八年一月接手管理廈門太平。

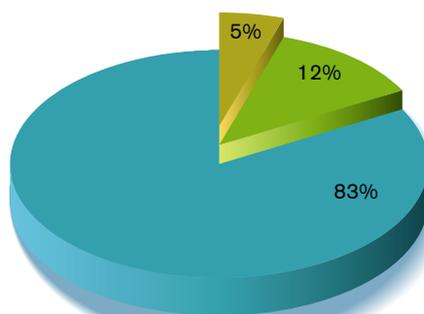
各業務之營業額

截至二零零一年
十二月三十一日



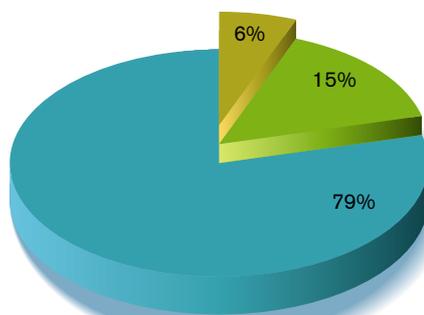
■ 貨櫃場／碼頭
■ 中流作業
■ 貨櫃製造

截至二零零零年
十二月三十一日



■ 貨櫃場／碼頭
■ 中流作業
■ 貨櫃製造

截至一九九九年
十二月三十一日

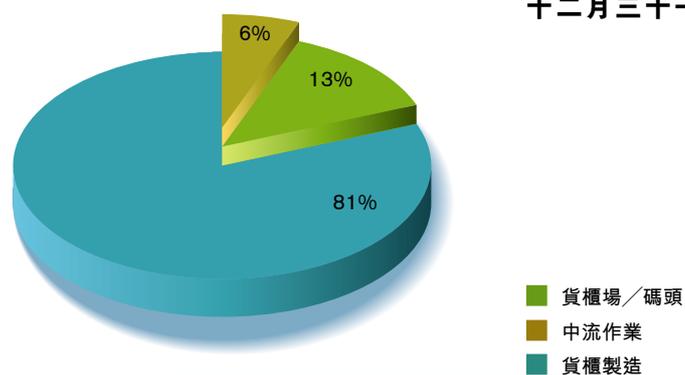


■ 貨櫃場／碼頭
■ 中流作業
■ 貨櫃製造

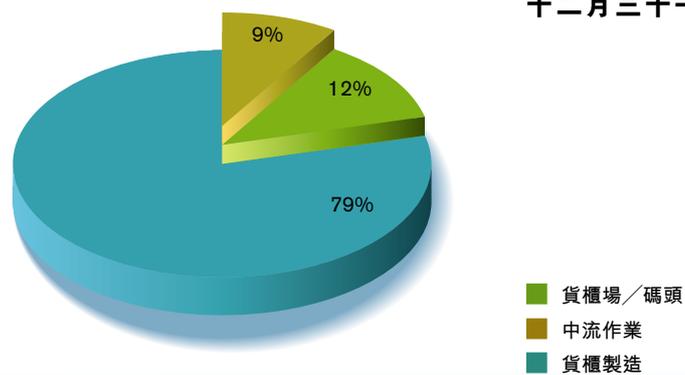
財務摘要

(續)

截至一九九八年
十二月三十一日



截至一九九七年
十二月三十一日



致各位股東

本人謹代表董事局欣然提呈勝獅貨櫃企業有限公司（「本公司」）及其附屬公司（合稱為「本集團」）二零零一年之業績報告。截至二零零一年十二月三十一日止，本集團之營業額為171,962,000美元，較去年之179,720,000美元輕微減少。儘管營業額下降，集團的綜合溢利卻創歷史新高，較二零零零年度之6,082,000美元增加69.6%至10,313,000美元。

鑑於錄得如此佳績，董事局建議派發截至二零零一年十

團繼續成為全球具領導地位的貨櫃製造商之一，並成功晉身為主要物流服務經營者。

業務回顧

勝獅於一九九三年在香港聯合交易所有限公司上市，乃全球具領導地位的貨櫃製造商及物流服務經營者之一。在製造業務方面，本集團共有七間貨櫃製造廠，六間位於中華人民共和國（「中國」），另一家設於印度尼西亞共和國（「印尼」）的泗水，生產乾貨櫃、可摺疊式平架貨櫃（「平架貨櫃」）、開頂式貨櫃、柏油櫃、不含氟氯碳化物之環保



張允中先生
主席

張松聲先生
總裁兼首席行政總監

二月三十一日止末期股息每股2港仙予於二零零二年六月五日名列本公司股東名冊之股東。待即將舉行之股東週年大會上批准後，建議股息將於二零零二年七月三十日派付予各股東。

錄得自一九九三年上市以來最高的盈利紀錄，二零零一年是本集團重要的一年。回顧年內，本集團透過多宗收購活動進一步加強集團的市場地位。縱使在劇烈的競爭環境及去年經濟放緩的情況下，本集團於二零零一年仍能錄得滿意的盈利增長。憑藉穩固的業務基礎、務實的經營策略、有效的管理、成本控制措施及業務發展方案，本集

冷凍貨櫃（「冷凍櫃」）、其他特種貨櫃，以及貨櫃配件等。物流業務包括九個貨櫃場（兩個位於香港，六個分別位於國內重點地區包括大連、天津、青島、上海、寧波和廈門及一個位於泰國曼谷），設於香港的中流作業業務，位於中國廈門的物流公司及位於順德勒流港之貨櫃碼頭。

貨櫃製造業務

貨櫃製造一向以來是本集團之核心業務，佔總營業額77.6%，貨櫃製造業務錄得營業額133,367,000美元，較二零零零年下降10.2%，但除稅及少數股東權益前溢利則由去年的5,501,000美元上升99.1%至10,954,000美元。

主席報告

(續)

勝獅為中國領先的貨櫃製造商之一，佔二零零一年全球市場的16%及中國市場的20%。集團自二零零一年二月收購順德順安達太平貨櫃有限公司（「順安達太平」）後，其最高生產能力（以兩班制生產計算）由二零零零年的200,000個廿呎標準箱增加至二零零一年的400,000個。

全球經濟放緩令貨櫃的售價及需求下跌。雖然於二零零一年下半年新訂單的需求減少，而乾貨櫃的平均售價亦較二零零零年下調約7%，本集團仍能提升此業務的盈利。這主要是由於審慎的成本控制措施及原材料價格下調，尤其是鋼鐵和地板的成本下跌所致，抵銷了售價的跌幅。



由於貨櫃需求放緩，生產乾貨櫃之上海太平國際貨櫃有限公司（「上海太平」）及廈門太平貨櫃製造有限公司（「廈門太平」）從二零零一年下半年度起，由二零零零年實施的兩班制，回復一班制生產。因此，上海太平及廈門太平之產量較去年之80,279個及47,810個廿呎標準箱，減少至50,969個及30,670個。

位於中國江蘇省宜興市之勝獅貨櫃工業有限公司（「勝獅貨櫃」），專門生產平架貨櫃、柏油櫃、其他特種貨櫃、貨櫃綁件及貨櫃配件。於二零零一年，勝獅貨櫃表現平穩。

本集團位於印尼泗水之乾貨櫃製造廠P.T. Java Pacific Container Factory錄得滿意的業績。二零零一年的生產量達16,920個廿呎標準箱，較二零零零年增加12.2%。錄得如此令人鼓舞的成績，實有賴生產效率的大幅改善。

專門生產不含氟氯碳化物之環保冷凍貨櫃的上海勝獅冷凍貨櫃有限公司（「上海冷凍廠」）亦錄得顯著的增長，營業額及溢利分別上升80.5%及287%。上海冷凍廠自二零零零年七月與Hyundai Mobis達成技術合作協議後，從二零零零年十二月起，其生產設施及工序已全面提升，生產效率得到大幅改善，生產能力由每日十二個增至三十個。上海冷凍廠於二零零一年共生產11,209個廿呎標準箱，相對二零零零年的5,240個。

為擴展貨櫃製造廠在中國由北至南之網絡，及透過多地點附運服務加強競爭力及鞏固市場地位，本集團於二零零一年進行了兩項收購活動。

於二零零一年二月，本公司收購位於中國廣東省順德市的順安達太平40%之股本權益。順安達太平主要生產ISO乾貨櫃，以及四十五呎／四十八呎的特種貨櫃。於二零零一年下半年，順安達太平已開始為本集團提供盈利貢獻。現時順安達太平的年生產能力約為160,000個廿呎標準箱。其優越的地理位置有助拓展本集團貨櫃製造廠網絡的覆蓋面至南中國區域。

本集團於二零零一年十一月購入天津國際海運貨櫃工程有限公司55%之股本權益，為集團加入一個北部製造基地。收購後，工廠易名為天津太平貨櫃有限公司（「天津太平」）。天津太平是一間乾貨櫃製造廠，位於中國北部其中一個最大及最重要的港口城市—天津。天津太平的年生產能力達50,000個廿呎標準箱。

物流服務

本集團的物流服務包括貨櫃場業務、貨櫃碼頭業務、中流作業業務及貨櫃物流業務。縱然二零零一年經濟放緩，各項物流業務仍表現良好。

貨櫃場／碼頭業務

本集團的貨櫃場／碼頭業務繼續有理想的表現。營業額達25,781,000美元，相對去年的21,856,000美元。除稅及少數股東權益前溢利為4,781,000美元，顯著上升53.7%。

中國經濟過往發展蓬勃。據統計資料顯示，中國去年的外貿數字接近5,000億美元，較二零零零年的4,743億美元高出7%。雖然國內沿岸主要港口的貨櫃吞吐量增長率較二零零零年下跌，但增長幅度仍保持雙位數字水平。上海、青島、天津、寧波及廈門乃中國最繁忙的港口，總增長率達18.1%。憑藉本集團於該等沿岸港口設置之完善貨櫃場網絡，本集團將繼續受惠於該等地區之增長。而中國加入世界貿易組織後已逐步取消配額制度及放寬入口限制，此舉有助刺激商貿活動，為集團業務帶來更多商機。

為拓展亞太區其他市場，本集團在二零零一年二月於泰國曼谷增設一個新貨櫃場，名為Singamas Falcon Logistics Co., Ltd.（「Singamas Falcon」）。勝獅佔該貨櫃場25%之股本權益。自八月啟業以來，Singamas Falcon的表現不斷進步。預期Singamas Falcon將於未來為本集團帶來可觀的收益。

於回顧年內，香港貨櫃吞吐量減少導致本集團的閑置貨櫃堆存業務增加。因此，集團在香港的兩個貨櫃場的除稅及少數股東權益前溢利由去年的266,000美元上升至1,053,000美元。

為進一步拓展物流服務，本集團於二零零一年十一月收購位於中國廣東省順德市的順德市勒流港貨櫃碼頭有限公司（「勒流港」）40%之股本權益。勒流港每年可處理180,000個廿呎標準箱及150,000噸散裝貨物，而每日平均倉儲量可達50,000個廿呎標準箱。為使貨櫃裝卸程序更具效率及縮短清關時間以節省客戶的成本，勒流港區內設有海關大樓、專業報關公司、「X光掃描」設備以進行貨櫃檢查工作、大型散貨倉及保稅倉庫，為客戶提供全面的服務。碼頭同時亦被當地海關授權處理入口廢料（如塑膠、金屬及紙張），有助進一步增加勒流港的利潤潛力。

勒流港旁為廣東省稠密的公路網。此投資項目有助加強本集團的整體物流服務實力，提升本集團的盈利能力及在區內的市場地位。

中流作業業務

年內，全球經濟放緩影響香港主要碼頭的貨櫃吞吐量；但經由中流作業處理之貨櫃則較去年增加2%。因此，本集團的中流作業業務於二零零一年共處理258,957個廿呎標準箱，相對二零零零的199,682個廿呎標準箱，令營業額上升37.4%。縱使營業額上升至12,814,000美元，但日益加劇的競爭令除稅及少數股東權益前溢利維持在二零零零年的水平，達1,946,000美元。雖然如此，本集團將繼續致力於成本控制及提升營運效率，我們有信心中流作業業務會繼續為本集團帶來盈利貢獻。

主席報告

(續)

物流業務

為發展多元化業務及成為提供全面貨櫃相關服務的物流服務公司，本公司於二零零一年九月八日達成股東協議，開設物流公司—廈門速傳物流發展股份有限公司（「廈門速傳」）。本公司持有6.83%股本權益之廈門速傳位於中國廈門市象嶼保稅區。其業務範圍包括國際貨物運輸代理、物流供應鏈管理、國際貨物速遞、保稅貨物倉儲、進出口貿易及轉口貿易，以及其他物流相關服務。廈門速傳於二零零二年一月開始營運。

前景

全球經濟一體化對營商環境產生重大影響。為保持市場佔有率，業界必須為客戶提供有效率、快捷及全面的服務。

未來，集團將繼續致力在航運業內發展多元化業務。透過週詳的發展計劃、具彈性的存貨措施及審慎的財務管理策略，以提高集團的盈利能力。

根據發展計劃，本集團於二零零一年進行多個投資項目。其中勒流港伸延集團的物流業務，並可為客戶快速處理貨櫃清關。有見此競爭優勢，本集團逐增持勒流港之股本權益至40%。我們相信勒流港於二零零二年起，其首年正式營運，便能為本集團帶來收益。

在二零零一年，貨櫃場／碼頭業務為本集團帶來可觀的利潤收益。其他物流業務亦為本集團提供顯著的收入。為提升整體盈利能力，本集團將逐步擴大物流業務，進一步增加各項業務的盈利貢獻。

本集團將繼續其審慎的策略，尋找合適的投資機會，於中國及區內其他具潛力市場擴展其網絡覆蓋面，從而善用本集團的資源，協助發展多元化業務，並改善盈利能力。

總結

本人謹代表本集團鳴謝各客戶、供應商、銀行、投資者及業務夥伴一直以來對本集團的合作、支持、愛護及信賴。同時，亦感謝各同事在過去一年的不斷努力，他們對本年度的業績作出重大貢獻。未來，我們會繼續致力為集團爭取可觀的成績，為投資者帶來更佳的投资回報。

主席
張允中

香港，二零零二年四月二日



董事

於本年度內及截至本年報日期止之董事如下：

張允中先生	主席
張松聲先生	副主席
薛肇恩先生	執行董事
張朝聲先生	執行董事
關錦權先生*	非執行董事
王家泰先生*	獨立非執行董事
平 劍先生*	獨立非執行董事
(於二零零一年十一月二十日辭任)	
蘇錦春先生*	獨立非執行董事
(於二零零一年十一月二十日獲委任)	

* 審核委員會成員

於本年報日期在任之各董事之資料如下：

張允中先生，83歲，主席，一九九三年四月二十日獲委任。張先生於一九四九年在新加坡開展其航運事業，並為本公司主要股東太平船務有限公司（「太平船務」）之創辦人。張先生現任於新加坡從事船務及有關業務之太平船務集團之執行主席，並為多間公司之董事，包括香港的泛茂船務企業有限公司，此外，彼亦為馬來西亞Malaysia Shipping Corporation Sdn. Bhd.、泰國東海船務公司及泰國Pacific Seatrans Lines Pte. Ltd.之主席。

張松聲先生，*B. Sc. (Naval Architect)*，47歲，一九九三年四月二十日獲委任，並自一九九七年二月一日起成為本公司之總裁兼首席行政總監。張先生乃張允中先生之兒子，亦是本公司多間附屬公司之董事。張先生自一九七九年加入太平船務集團起開展其航運事業，並於一九九二年十月獲委任為太平船務之董事總經理。彼亦擔任太平船務集團之多間從事船務、海事管理、空運、旅遊、倉庫、貨櫃製造及貨櫃場／物流中心之附屬及中外合營公司之執行董事。張先生為新加坡中華工商總會及Singapore Shipping Association之理事會成員。彼更兼任Port of Singapore Marine (Pte.) Ltd.、Standard Steamship Owners' Protection & Indemnity Association (Bermuda) Limited及Through Transport Mutual Insurance Association Limited之董事。彼亦為新加坡貿易發展局轄下之新加坡－湖北省貿易與投資促進工作小組及新加坡中國工商聯會指導委員會成員。

董事及高層管理人員簡介

(續)

薛肇恩先生，*Dip Eng*，49歲，一九九七年五月十六日獲委任，一九八九年七月加盟上海太平，並於一九九三年六月一日獲委任為本公司之執行副總裁－製造業務。薛先生乃本公司多間附屬公司之董事，並為上海太平之副總裁。彼亦為廈門太平及順安達太平之總經理。於加盟本公司前，薛先生在台灣多間貨櫃製造廠擔任廠房經理逾10年。

張朝聲先生，49歲，一九九六年六月二十六日獲委任，並為本公司多間附屬公司之董事。張先生乃張允中先生之兒子，自一九七七年起從事船務業務。張先生畢業於加拿大一所著名工商管理學府－University of Western Ontario, Richard Ivey School of Business，持有工商管理碩士學位。彼於貨櫃運輸業務方面積逾19年之經驗。彼分別為新加坡太平船務有限公司之董事及太平船務（香港）有限公司之董事總經理。

關錦權先生，54歲，一九九八年七月十五日獲委任，亦為太平船務之總經理－財務部。關先生乃是英國特許管理會計師公會資深會員，並曾於馬來西亞多間機構以及上市公司擔任財務管理與會計等職位逾21年。

王家泰先生，48歲，於一九九七年五月獲委任為本公司之非執行董事。王先生目前為幾家公司的董事長，包括王第一芝加哥控股有限公司、王第一芝加哥私人有限公司、王商品私人有限公司及王泰坪融資有限公司。王先生畢業於美國加州大學，持有經濟學士學位。王先生過去曾擔任多家跨國企業合資公司的總裁，他同時為滬光國際上海發展投資有限公司之董事，此乃一間於香港聯合交易所有限公司上市之公司。王先生分別在製造業、融資、地域股份、期貨交易、投資銀行、企業顧問和直接投資的業務上擁有超過23年的經驗。

蘇錦春先生，56歲，於二零零一年十一月二十日獲委任為本公司之獨立非執行董事。蘇先生現為ORIX投資及管理私人有限公司的主席，亦是新加坡大學（榮譽）文學士畢業生及英國特許銀行公會會員。蘇先生曾任新加坡發展銀行高級董事總經理一職，並在新加坡發展銀行工作超過29年。蘇先生曾在新加坡發展銀行的商業及支援部門擔任要職，涉及範圍包括企業、客戶及國際銀行服務以及風險管理和資訊科技。他亦曾任新加坡發展銀行證券有限公司、新加坡發展銀行財務有限公司，以及新加坡發展銀行電腦服務有限公司的主席。

高層管理行政人員

於本年度內及截至本年報日期止之高層管理行政人員如下：

張松聲先生	總裁兼首席行政總監
薛肇恩先生	執行副總裁－製造業務
譚淑冰女士	副總裁－財務兼公司秘書
江俊豪先生	市場推廣總監 (於二零零二年四月一日辭任)
陳國樑先生	總經理－香港貨櫃及碼頭業務
呂有理先生	總經理－中國貨櫃場業務

於本年報日期在任之各高層管理行政人員之資料如下：

張松聲先生，於一九九七年二月一日獲委任為總裁兼首席行政總監。詳情請參閱董事一節。

薛肇恩先生，於一九九三年六月一日獲委任為本公司執行副總裁－製造業務。詳情請參閱董事一節。

譚淑冰女士，*B. Comm. M.B.A., C.A. (Can.), F.H.K.S.A.*，39歲，副總裁－財務，一九九五年五月十五日加盟本公司及於一九九七年三月一日獲委任為公司秘書。譚女士乃本公司多間附屬公司之董事。彼於加盟本公司前，曾於一間以香港為基地的建築公司任首席財務總監一職。譚女士於公共會計、製造、分銷及建築業務方面積逾14年之經驗。

江俊豪先生，54歲，市場推廣總監，於一九九九年十一月十五日加盟本公司。江先生主要負責本集團整體市場推廣活動與及業務發展。彼於貨櫃租賃業各方面積逾26年之經驗。江先生於加盟本公司前，曾於Genstar Container Corporation/GE Capital Container Finance工作超過16年。

陳國樑先生，45歲，於一九九四年七月一日加盟本公司之附屬公司永康貨櫃服務有限公司，並於一九九七年三月一日獲委任為本公司之總經理－香港貨櫃場及碼頭業務。陳先生於貨櫃場管理、貨櫃檢查、維修及貨櫃租賃方面積逾23年之經驗。彼於加盟本公司前，曾於一間以遠東區為主的貨櫃測量公司Unicon International Ltd.任技術部總監。

呂有理先生，*B. Eng.*，46歲，總經理－中國貨櫃場業務，彼於一九九八年三月一日加盟本公司，亦為本公司多間附屬公司之董事。呂先生於船務業及貨櫃場管理方面積逾17年之經驗。彼於加盟本公司前，曾任一間以香港為基地的船務代理公司之董事總經理。

董事會報告

董事會欣然向各位股東提呈本公司及本集團截至二零零一年十二月三十一日止年度之報告書及經審核之財務報表。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股及向其附屬公司、聯營公司及共同控制實體提供管理服務。其主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體之業務分別載於財務報表附註17、19及20。

本集團截至二零零一年十二月三十一日止年度之營業額及對除稅前溢利之貢獻按主要業務及主要市場分析如下：

按主要業務分析

	營業額 千美元	除稅前溢利 之貢獻 千美元
貨櫃製造	133,367	13,109
物流服務		
貨櫃場／碼頭	25,781	4,352
中流作業	12,814	1,934
	171,962	19,395
財務成本		(4,192)
投資回報		752
應佔聯營公司之溢利		1,044
應佔共同控制實體之溢利		682
除稅前溢利		17,681

按主要市場分析

	營業額 千美元	除稅前溢利 之貢獻 千美元
美國	66,773	7,231
香港	31,983	4,174
中國(香港及台灣除外)	31,416	4,410
歐洲	20,111	1,478
其他	21,679	2,102
	171,962	19,395
財務成本		(4,192)
投資回報		752
應佔聯營公司之溢利		1,044
應佔共同控制實體之溢利		682
除稅前溢利		17,681

業績及分配

本集團截至二零零一年十二月三十一日止年度之業績列於第31頁之綜合損益表。

董事會建議派發末期股息每股2港仙(二零零零年:無)。該末期股息將於二零零二年七月三十日派發予於二零零二年六月五日(星期三)名列本公司股東名冊之股東。

五年財務摘要

本集團過去五年之業績概況及資產與負債摘要載於第79至80頁。

儲備

本集團及本公司於年內之儲備變動情況載於財務報表附註29。

董事會報告

(續)

物業、機器及設備

年內物業、機器及設備之變動情況載於財務報表附註15。

主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體之詳情

有關本公司各主要附屬公司、聯營公司及共同控制實體之詳情分別載於財務報表附註17、19及20。

流動資金

於二零零一年十二月三十一日，本集團存有銀行結餘及現金18,424,000美元（二零零零年：16,544,000美元）及總借貸57,045,000美元（二零零零年：64,071,000美元），即資本與負債比率為0.98（二零零零年：1.34），以本集團借貸總額佔股東權益總額為計算基準，而債務淨額與股東資金比率則為0.67（二零零零年：0.99），本集團淨借貸（已減除銀行結餘及現金18,424,000美元）佔股東權益總額為計算基準。總借貸減少主要由於應收賬款下降23,693,000美元，以致營運資金融資需求減少。本集團之未計利息、稅項、折舊及攤銷前之溢利(EBITDA)與淨利息支出總額之比率於二零零一年為7.73倍，相對於二零零零年的4.67倍。

理財政策

本集團對管理外匯風險保持審慎態度。本集團之收益幾乎全以美元結算，機器及原材料採購亦然，只有一小部分之營運開支乃以港幣、人民幣及印尼盾結算。於二零零一年十二月三十一日，本集團大部分借貸以美元為主，佔貸款總額91.4%，其餘借款大部分為人民幣。此政策為本集團之原則，使收入與借貸之貨幣保持平衡，以減低貨幣風險。

本集團大部分借貸安排為短期借款作為每天營運資金所需。年終結算日總借貸之還款期攤分五年：於一年內償還為48,129,000美元及於二至五年內償還為8,916,000美元。本集團借貸主要以浮息為基礎。由於本集團大部分借貸以短期借貸為主，利率風險相對輕微，故未有採用任何對沖工具。

銀行借款

本集團及本公司之銀行借款之詳情載於財務報表附註30，年內本集團並沒有將利息撥充資本。

資本開支

為擴大市場佔有率及維持競爭力及產品質素，本集團於回顧年內之資本支出合共為5,733,000美元，主要用作購買物業、機器及設備作為擴充其生產力及更新現有資產。

收購

於二零零一年，本集團投資了合共1,729萬美元以購買順德順安達太平貨櫃有限公司（一間位於中國順德市之乾貨櫃製造廠）40%股本權益，Singamas Falcon Logistics Co., Ltd.（一間位於泰國曼谷之貨櫃場）（「Singamas Falcon」）25%股權，廈門速傳物流發展股份有限公司（一間位於中國廈門市之貨櫃物流公司）（「廈門速傳」）6.83%股權，順德市勒流港貨櫃碼頭有限公司（一間位於中國順德市之貨櫃碼頭）40%股本權益，以及天津太平貨櫃有限公司（一間位於中國天津市之乾貨櫃製造廠）55%股本權益。該等投資均已由董事會批准，並會由內部資金及已承諾中期借款支付。

於二零零一年二月十二日，本公司與太平船務、Eastern Maritime (Thailand) Limited及第三者共同投資Singamas Falcon。由於太平船務乃本公司之主要股東，而本公司董事張允中先生及張松聲先生均於Eastern Maritime (Thailand) Limited擁有實際權益，根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）之定義，此項投資被視為一項有關連交易。

於二零零一年九月八日，本公司與廈門象嶼集團有限公司及三位第三者簽定一份股東協議，成立廈門速傳。廈門象嶼集團有限公司為本公司附屬公司－廈門象嶼勝獅貨櫃有限公司之主要股東。因此，根據上市規則之定義，廈門象嶼集團有限公司被視為有關連人士，而該股東協議之簽定構成有關連交易。

該兩項有關連交易之詳情已遵照上市規則規定在報章予以披露。

資產按揭

於二零零一年十二月三十一日，本集團之若干資產總賬面淨值13,744,000美元（二零零零年：14,073,000美元）為於印尼及中國附屬公司的借貸之保證，而本公司於一聯營公司及兩共同控制實體的股權已抵押予銀行作為銀行融資的保證。本集團於該聯營公司及兩共同控制實體所佔淨資產及本公司於該聯營公司及兩共同控制實體之成本分別為15,695,000美元及14,000,000美元。

或然負債

於二零零一年，本公司向銀行提供擔保，作為該等銀行給予印尼及中國附屬公司、聯營公司及兩共同控制實體融資租約及銀行借貸之保證。於二零零一年十二月三十一日，合共9,856,000美元授予擔保之融資租約及銀行借貸經已被聯營公司及共同控制實體所使用。以外，於年終結算日，中國之一附屬公司已發行1,208,000美元之履約擔保書。

董事會報告

(續)

股本

本公司股本於今年內沒有變動，股本詳情載於財務報表附註27。

董事

本年度及截至本年報日期止之董事如下：

張允中先生

張松聲先生

薛肇恩先生

張朝聲先生

關錦權先生[#]

王家泰先生^{*}

平 劍先生^{*} (於二零零一年十一月二十日辭任)

蘇錦春先生^{*} (於二零零一年十一月二十日獲委任)

^{*} 獨立非執行董事

[#] 非執行董事

根據本公司之公司組織章程細則第92、93及98條之規定，張朝聲先生、關錦權先生及蘇錦春先生於即將舉行之股東週年大會上依章告退，惟彼等均具備有關資格連選，並願意膺選連任。

審核委員會

本公司遵從上市規則，並參考香港會計師公會於一九九七年十二月刊登之《成立審核委員會指引》，於一九九八年八月二十四日成立審核委員會（「委員會」）。於回顧年內，委員會舉行了兩次會議。

審核委員會須對董事會負責，而其主要責任包括審查公司的財政匯報程序及內部監控運作。

董事之權益

於二零零一年十二月三十一日，根據香港證券（披露權益）條例（「證券權益條例」）第二十九條，各董事記錄於本公司存置之登記冊或已知會本公司之證券權益如下：

姓名	每股面值0.10港元之普通股數目		佔已發行股份百分比
	個人權益	公司權益	
張允中先生	—	285,660,178 (附註)	62.64
張松聲先生	10,234,000	—	2.24
張朝聲先生	1,114,000	—	0.24

附註：此等股份乃由本公司之相聯法團（以證券權益條例之涵義為準）太平船務有限公司（「太平船務」）持有，而張允中先生則持有該公司股份合共16,525,000股，佔該公司已發行股本89.42%。張允中先生所持有之太平船務股份可分屬個人權益2,642,500股，透過South Pacific International Holdings Limited（張先生持有該公司55.75%已發行股本）所持有之公司權益5,850,000股，及透過Y C Chang & Sons Private Limited（張先生持有該公司2.86%已發行股本）所持有之公司權益8,032,500股。

截至二零零一年十二月三十一日止，本公司授予董事購股權之詳情如下：

姓名	授出日期	行使價（港元）	購股權之數目
			於二零零零年及二零零一年十二月三十一日
張松聲先生	一九九四年十月八日	1.908	1,500,000
	一九九五年五月十五日	1.440	1,500,000
薛肇恩先生	一九九四年十月八日	1.908	400,000
			3,400,000

在任何情況下，購股權只可在配授日起計六個月期限後及不得超過配授日起計十年內之期間行使。行使價格乃由董事會釐定及不可低於在配授日前五個交易日，本公司於香港聯合交易所賣買的普通股的平均收市價之80%。

有關本公司購股權計劃之進一步詳情載於財務報表附註28。

董事會報告

(續)

董事之權益 (續)

除財務報表附註37所披露者外(而董事會認為該等交易屬本集團之日常業務)、本公司、其控股公司、同系附屬公司、或其任何附屬公司概無於年結日或年內任何時間訂立任何與本集團之業務有重大關係而本公司董事直接或間接於其中佔有重大權益之合約。

除購股權計劃(詳情請參閱上文)外,本公司、其控股公司、同系附屬公司、或其任何附屬公司概無於年內任何時間訂立任何安排,以致本公司董事可藉收購本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

除上述披露者外,本公司董事及其聯繫人士並沒有任何本公司及其關連公司(按照證券權益條例所註明)之證券權益;與及本公司董事、其配偶或十八歲以下之子女亦沒有任何認購本公司證券之權利或於本年內行使該項權利。

主要股東於本公司股本中之權益

按照證券權益條例第16(1)條之規定而設存之主要股東登記冊所載,於二零零一年十二月三十一日,除以上「董事之權益」一段披露若干董事擁有之股份權益外,並無任何其他人士擁有佔本公司已發行股本10%或以上之權益。

公司監管

在二零零一年十二月三十一日止年度內,本公司一直遵從上市規則附錄十四所載之最佳應用守則。本公司之非執行董事及獨立非執行董事之任期乃根據本公司之組織章程細則於本公司之股東週年大會上輪值告退及可膺選連任。

董事之服務協議

本公司與張松聲先生訂立一份服務協議。除協議因事故而終止外,服務協議為期三年,並由二零零零年四月一日生效。除非任何一方於協議終止前最少六個月提出終止協議之通知,否則協議將自動續期三年。本公司與其他董事並無訂立任何本公司不可於一年內不作出賠償而終止之服務協議。

主要客戶及供應商

本集團購貨額及營業額中源自主要供應商及客戶之百分比如下：

	百分比
本集團最大供應商所佔購貨額	12.1
本集團五大供應商所佔購貨額	40.4
本集團最大客戶所佔營業額	13.1
本集團五大客戶所佔營業額	41.8

各董事或其聯繫人士或任何股東（就董事所知擁有本公司之股本逾5%）均沒有在上述主要客戶和供應商中擁有任何權益。

購回、出售或贖回上市證券

年內本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

管理合約

本公司於年內並無訂立任何有關本公司全部或任何重大部份業務之管理及行政合約。

退休福利計劃

退休福利計劃之詳情載於財務報表附註10。

董事及高層管理行政人員之資料

本公司各董事及高層管理行政人員之簡介載於本年報第12至14頁之「董事及高層管理人員簡介」一節。

薪酬政策及僱傭關係

於二零零一年十二月三十一日，除聯營公司及共同控制實體外，本集團僱用了2,749名全職僱員（二零零零年：2,622名）。年中僱員成本（包括董事酬金）為14,769,000美元（二零零零年：14,472,000美元）。除廠房工人及合約僱員外，所有全職受薪僱員均按月支薪，並可另酌情按工作表現獲支付花紅。廠房工人乃按基本工資支薪，另加生產獎金。本集團確保僱員薪酬維持競爭性，僱員的薪酬及花紅以僱員個別的表現釐定。本集團為其僱員提供在職培訓，從而加強其人力資源的能力。

董事會報告

(續)

薪酬政策及僱傭關係 (續)

除於中國之附屬公司外，本公司及其他附屬公司並無成立工會。本公司及其任何附屬公司均不受任何集體協議所約束。本集團與其僱員關係良好。本集團僱員概無以工會為代表。

本公司已採納僱員購股權計劃，詳情載於財務報表附註28。

結算日後事項

結算日後重大事項之詳情載於財務報表附註38。

核數師

一項有關重新委任德勤•關黃陳方會計師行為本公司之核數師之決議案將於即將舉行之股東週年大會上提呈。

承董事會命
主席
張允中

香港，二零零二年四月二日

茲通告勝獅貨櫃企業有限公司(「本公司」)謹訂於二零零二年六月十二日(星期三)上午十時正假座香港灣仔謝斐道238號世紀香港酒店大堂低座宴會廳(I-III)舉行股東週年大會,處理下列事項:

1. 省覽及考慮截至二零零一年十二月三十一日止年度之經審核財務報告與董事會報告書及核數師報告書。
2. 宣派截至二零零一年十二月三十一日止年度末期股息。
3. 重選退任之董事及釐定董事酬金。
4. 委任來年之核數師及授權董事會釐定其酬金。
5. 作為特別事項,考慮並酌情通過下列決議案為本公司之普通決議案:

「動議:

- (a) 在下文(c)段之規限下,一般及無附帶條件批准本公司董事(「董事」)於有關期間(定義見下文(d)段)內行使本公司所有權力,以配發、發行及處理本公司股本中之股份(「股份」),以及作出或授出可能需要行使該項權力之建議、協議及購股權;
- (b) 上文(a)段之批准必須附加於董事所獲任何其他授權之上,該項批准必須授權董事於有關期間內作出或授出有關期間結束後可能需要行使該項權力之建議、協議及購股權;
- (c) 董事依照上文(a)段之批准所配發或有條件或無條件同意配發或發行之股本面值總額,而並非依據(i)配售新股(定義見下文(d)段)、(ii)根據本公司所採納之任何購股權計劃而發行之股份或(iii)根據本公司之公司組織章程細則而發行股份作為支付本公司股息者,不得超過本公司於本決議案提呈當日之已發行股本總面額之20%,而上述批准亦須受此數額限制;及

股東週年大會通告

(續)

(d) 就本決議案而言：

「有關期間」乃指本決議案通過之日起至下列任何一項較早之日期止之期間：

- (i) 本公司下屆股東週年大會結束時；
- (ii) 本公司組織章程細則或任何適用法例規定本公司須舉行下屆股東週年大會之期限屆滿之日；及
- (iii) 本決議案所予授權經由本公司股東在股東大會通過普通決議案予以撤銷或修訂之日。

「配售新股」乃指董事於指定期間，根據某一指定記錄日期名列股東名冊之股份持有人，按其持股比例發售股份（惟董事有權就零碎股權或適用於本公司之法律限制或責任或任何地區之任何認可管制機構或證券交易所之規定，作出其認為必要或權宜之豁免或其他安排。）

6. 作為特別事項，考慮並酌情通過下列決議案為本公司之普通決議案：

「動議：

- (a) 在下文(b)段之限制下，一般及無附帶條件批准本公司董事（「董事」）於有關期間（定義見下文(c)段）內行使本公司所有權力，在香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）或本公司股份上市所在並獲證券及期貨事務監察委員會及聯交所認可之其他證券交易所，遵循及按照所有適用法例及不時修訂之聯交所證券上市規則或任何其他證券交易所之規定，購回本公司股本每股面值0.10港元之已發行股份（「股份」）；
- (b) 董事於有關期間內依據上文(a)段之批准而購回或有條件或無條件同意購回之股份之總面額，不得超逾本公司於本決議案獲通過當日已發行股本總面額之10%，而上述批准亦須受此數額限制；及

(c) 就本決議案而言：

「有關期間」乃指本決議案通過之日起至下列任何一項較早發生之日期止之期間：

(i) 本公司下屆股東週年大會結束時；

(ii) 本公司之公司組織章程細則或任何適用法例規定本公司須舉行下屆股東週年大會之期限屆滿之日；及

(iii) 本決議案所給予授權經由本公司股東在股東大會通過普通決議案予以撤銷或修訂之日。

7. 作為特別事項，考慮並酌情通過下列決議案為本公司之普通決議案：

「動議：

在假定大會通告（本決議案乃其中一部分）所載第5及第6項決議案獲得通過之情況下，在本公司董事（「董事」）可依據上述第5項決議案配發或有條件或無條件同意配發之本公司股本總面額之上，加上董事根據第6項決議案所授權力而購回之本公司股本中股份之總面額，但由董事購回之股本數目，不得超逾本決議案獲通過當日本公司已發行股本面值總額10%。

8. 作為特別事項，考慮並酌情通過下列決議案為本公司之特別決議案：

「動議 修訂本公司之公司組織章程細則，以下列字句替換現有之第80條章程細則：

除非經本公司之普通決議案通過，董事（代董事除外）人數不定上限，但不能少於三名；

及

股東週年大會通告

(續)

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，以下列字句替換現有之第92條章程細則：

在第102條章程細則之限制下，常務董事除外，各董事須於每股東週年大會上退任，但可膺選連任；

及

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，以下列字句替換現有之第102條章程細則：

董事會可酌情委任一名或多名董事出任常務董事職務，釐定其委任期及報酬，並在所訂立有關協議之條款限制下，可撤銷其委任。獲委任之董事，於出任常務董事一職時，不須輪值告退；

及

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，於現有之第105(2)條章程細則刪除下列字句：

在本章程細則第(3)段之限制下，對離港之董事毋須給予董事會會議通告；

及

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，刪除現有之第105(3)條章程細則，並重編現有之第105(4)條章程細則為第105(3)條；

及

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，以下列字句替換現有之第106條章程細則：

除非有足夠之法定人數，否則董事會不能處理任何事項。法定人數可由董事會設定，但除非已設定為其他人數，否則法定人數應為三名。代董事其本身如非董事，而其委派人缺席是次會議，該代董事可計入會議之法定人數；

及

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，以下列字句替換現有之第110條章程細則：

經大多數董事或委員會成員以書面通過及執行之決議案，其成效與正式召開之董事會或委員會會議通過之決議案相同。有關決議案可由多項文件組成，並可由一名或多名董事執行。經代董事通過之決議案毋須同時由其委派人執行，倘決議案是由委派代董事之董事執行，決議案毋須由有關代董事以其委派身份簽署。「書面」及「簽署」之用詞包括以電報、傳真、無線電等形式批准通過；

及

動議 修訂本公司之公司組織章程細則，以下列字句替換現有之第132條章程細則：

任何按本公司組織章程細則發出或接收之通告，包括召開董事會會議之通告，可由電報、傳真或其他機械或電子形式傳送。」

9. 處理其他任何事項。

承董事會命
譚淑冰
公司秘書

香港，二零零二年四月二日

註冊辦事處：

香港告士打道151號

國衛中心6樓604-606室

股東週年大會通告

(續)

附註：

1. 凡有權出席以上通告所述之大會並於大會上投票之股東，均有權委派一位或多位代表代其出席，並於投票表決時代為投票。代表毋須為本公司股東。
2. 代表委任表格及授權書或其他授權文件（如有）或該等授權書或授權文件經公證人簽署證明之副本，須於大會或其續會舉行時間前48小時送達本公司之註冊辦事處，地址為香港告士打道151號國衛中心6樓604-606室，方為有效。
3. 本公司將於二零零二年六月六日（星期四）至二零零二年六月十二日（星期三）（首尾兩天包括在內）暫停辦理股份過戶登記手續。為符合獲派建議中末期股息之資格，以及確保能出席及於股東大會投票，所有股份轉讓文件連同有關股票須於二零零二年六月五日（星期三）下午四時正前交回本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司登記，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓。
4. 一份有關上文第6項決議案進一步詳情之說明函，將隨年報一併寄予本公司股東。

德勤·關黃陳方會計師行

Certified Public Accountants
26/F, Wing On Centre
111 Connaught Road Central
Hong Kong

香港中環干諾道中111號
永安中心26樓

**Deloitte
Touche
Tohmatsu**

致勝獅貨櫃企業有限公司列位股東

(於香港註冊成立之有限公司)

本核數師行已完成審核載於第31至78頁按照香港普遍採納之會計原則編製的財務報表。

董事及核數師的個別責任

公司條例規定 貴公司之董事須負責編製真實與公平的財務報表。在編製該等財務報表時，董事必須貫徹採用合適的會計政策。

本行的責任是根據本行審核工作的結果，對該等報表表達獨立的意見，並向股東作出報告。

意見的基礎

本行是按照香港會計師公會頒佈的核數準則進行審核工作。審核範圍包括以抽查方式查核與財務報表所載數額及披露事項有關的憑證，亦包括評估董事於編製該等財務報表時所作的重大估計和判斷、所釐定的會計政策是否適合 貴公司與 貴集團之具體情況，及是否貫徹應用並足夠地披露該等會計政策。

本行在策劃和進行審核工作時，均以取得一切本行認為必需的資料及解釋為目標，使本行能獲得充分的憑證，就該等財務報表是否存有重要錯誤陳述，作出合理的確定。在表達意見時，本行亦已衡量該等財務報表所載的資料在整體上是否足夠。本行相信，本行的審核工作已為下列意見建立了合理的基礎。

意見

本行認為上述的財務報表均真實與公平地反映 貴公司及 貴集團於二零零一年十二月三十一日的財政狀況及 貴集團截至該日止年度的溢利和現金流量，並已按照公司條例而妥善編製。

德勤·關黃陳方會計師行

執業會計師

香港，二零零二年四月二日

綜合損益表

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
營業額	4	171,962	179,720
其他收入		2,402	3,242
製成品及在製品的存貨變動		8,430	4,920
原材料及消耗品支出		(101,541)	(119,105)
僱員成本		(14,769)	(14,472)
折舊及攤銷		(5,483)	(4,949)
其他經營費用		(41,606)	(36,366)
經營溢利	6	19,395	12,990
財務費用	7	(4,192)	(4,557)
投資收入	8	752	413
應佔聯營公司之溢利		1,044	1,433
應佔共同控制實體之溢利		682	—
除稅前溢利		17,681	10,279
稅項	11	(1,798)	(1,397)
除稅後溢利		15,883	8,882
少數股東權益		(5,570)	(2,800)
本年度淨利	12, 29	10,313	6,082
每股盈利－基本及攤薄	14	2.26仙	1.33仙

綜合資產負債表

於二零零一年十二月三十一日

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	15	45,891	46,930
專利權	16	1,733	1,987
於聯營公司之權益	19	10,284	10,318
於共同控制實體之權益	20	9,327	—
證券投資	21	611	—
其他資產	22	853	904
		68,699	60,139
流動資產			
存貨	23	49,836	39,855
應收賬款	24	29,015	52,708
預付及其他應收款項		15,766	8,898
應收最終控股公司款項		112	65
應收同系附屬公司款項		271	272
應收聯營公司款項		337	1,514
應收共同控制實體款項		111	—
應收有關連公司款項	26	657	776
可收回之稅項		16	15
保證金		4,032	2,011
銀行結餘及現金		18,424	16,544
		118,577	122,658
資產總額		187,276	182,797
權益及負債			
資本及儲備			
股本	27	5,854	5,854
股份溢價	29	38,522	38,522
累計溢利	29	10,634	1,053
其他儲備	29	2,909	2,386
		57,919	47,815
少數股東權益		22,014	18,765
		79,933	66,580

綜合資產負債表 (續)

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
非流動負債			
銀行借款－須於一年後償還	30	8,910	7,080
融資租約之承擔－須於一年後償還	31	6	493
		8,916	7,573
流動負債			
應付賬款	25	16,313	24,793
應計費用及其他應付賬款		30,845	25,354
應付票據		5,093	7,163
應付最終控股公司款項		1,775	1,344
應付聯營公司款項		33	27
應付共同控制實體款項		758	—
銀行借款－須於一年內償還	30	42,549	48,472
融資租約之承擔－須於一年內償還	31	487	863
應付稅項		574	628
		98,427	108,644
權益及負債總額		187,276	182,797

載於第31頁至78頁之財務報表經董事會於二零零二年四月二日批准及授權印製，並由下列董事代表簽署：

張松聲
董事

張朝聲
董事

資產負債表

於二零零一年十二月三十一日

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
資產			
非流動資產			
物業、機器及設備	15	93	127
於附屬公司之投資	17	31,971	31,971
於聯營公司之權益	19	8,166	6,800
於共同控制實體之權益	20	7,910	—
證券投資	21	611	—
		48,751	38,898
流動資產			
預付及其他應收款項		916	906
應收附屬公司款項	18	42,345	43,916
應收聯營公司款項		174	1,343
銀行結餘及現金		1,066	1,505
		44,501	47,670
資產總額		93,252	86,568
權益及負債			
資本及儲備			
股本	27	5,854	5,854
股份溢價	29	38,522	38,522
累計溢利	29	11,647	10,340
		56,023	54,716

資產負債表 (續)

於二零零一年十二月三十一日

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
非流動負債			
銀行借款－須於一年後償還	30	3,480	1,800
融資租約之承擔－須於一年後償還	31	—	59
		3,480	1,859
流動負債			
應計費用及其他應付賬款		5,427	685
應付票據		1,892	6,243
應付附屬公司款項	18	7,566	5,826
應付最終控股公司款項		1,735	1,304
應付聯營公司款項		33	14
應付共同控制實體款項		717	—
銀行借款－須於一年內償還	30	16,320	15,847
融資租約之承擔－須於一年內償還	31	59	74
		33,749	29,993
權益及負債總額		93,252	86,568

張松聲
董事

張朝聲
董事

綜合確認盈虧表

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
於損益表內未認算的換算海外業務產生之外匯折算差額	27	14
本年度淨利	10,313	6,082
確認盈虧總額	10,340	6,096
增持聯營公司權益之負商譽	—	193
前年度增持聯營公司之負商譽調整	(236)	—
	10,104	6,289

綜合現金流量報表

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
營業所得現金淨額	36(a)	28,808	7,457
投資回報及融資償還			
已收利息		752	413
已付借貸之利息		(3,779)	(4,107)
融資租約所付租金之利息部分		(70)	(158)
已收聯營公司及共同控制實體股息		1,202	488
已付予少數股東之股息		(2,321)	(1,377)
投資回報及融資償還所耗現金淨額		(4,216)	(4,741)
稅項			
已繳納香港利得稅		(244)	—
已繳納海外稅項		(1,314)	(740)
已繳納稅項		(1,558)	(740)
投資活動			
購置固定資產		(5,733)	(6,804)
保證金增加		(2,021)	(960)
增加專利權		—	(1,700)
增加其他資產		(125)	(113)
增加聯營公司投資		(8,166)	(2,910)
購入證券投資		(611)	—
出售固定資產收入		458	275
投資活動所耗現金淨額		(16,198)	(12,212)
融資前所得／(所耗)現金淨額		6,836	(10,236)

綜合現金流量報表 (續)

截至二零零一年十二月三十一日止年度

	附註	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
融資	36(b)		
銀行新貸款		59,324	36,472
償還銀行貸款		(52,371)	(28,997)
融資租約所付租金之資本部分		(863)	(1,890)
少數股東注資		—	2,539
融資所得現金淨值		6,090	8,124
現金及等同現金之增加／(減少)		12,926	(2,112)
於一月一日之現金及等同現金		(11,395)	(9,295)
匯率變動之影響		—	12
於十二月三十一日之現金及等同現金		1,531	(11,395)
現金及等同現金結餘之分析			
銀行結餘及現金		18,424	16,544
須於三個月內償還之銀行借款		(16,893)	(27,939)
		1,531	(11,395)

1. 一般資料

本公司是一間於香港成立之有限公司。其最終控股公司為太平船務有限公司（「太平船務」），該公司是於新加坡成立之有限公司。本集團主要經營貨櫃製造、貨櫃場／碼頭、以及中流作業業務。

本集團之財務報表乃以美國幣值（「美元」）為單位，而本集團大部份交易均以美元計價。

2. 會計政策之變更

本年度，本集團首次採納了多項由香港會計師公會新頒佈及修訂之會計實務準則。採納該等會計實務準則引致本集團多項會計政策作出以下之修改，惟未有對以前年度所呈報之數據造成重大影響。此外，新頒佈及修訂之會計實務準則提出多項新增及修訂之資料披露要求，並已採用於本財務報表。前年度比較之金額已經重新列賬以達致呈報之一致性。

- (i) 根據會計實務準則第9號（經修訂）－「結算日後事項」，於結算日後所建議及已公佈之股息將不會確認為負債，但會於財務報表附註披露。
- (ii) 採納會計實務準則第30號－「業務合併」，本集團選擇不將以往於儲備撇銷（撥入）之商譽（負商譽）重列。因此，二零零一年一月一日前收購附屬公司、聯營公司及共同控制實體所產生之商譽仍會留存在儲備，直至變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體或該商譽已確定出現減損之情況時，該商譽於損益表內撇銷。而於二零零一年一月一日前收購附屬公司、聯營公司及共同控制實體所產生之負商譽於變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體時，則會於損益表內確認為收入。

二零零一年一月一日或以後收購所產生之商譽將確認為資產，並於估計可使用年期內攤銷。二零零一年一月一日或以後收購所產生之負商譽將呈列為資產之減免，並將按情況及分析於損益表內確認為收入。

3. 主要會計政策

財務報表是沿用原始成本編製。

編製本財務報表所採納之主要會計政策與香港一般採納之會計原則相符，茲載列如下：

(a) 綜合賬目

本集團之財務報表包括本公司及其附屬公司所編製截至十二月三十一日之財務報表。本集團內公司間之所有重大交易及往來結餘已在綜合賬目內對銷。

於本年度收購或出售之附屬公司業績，由其實際收購日期起或截至實際出售日期止（視乎情況而定）列入綜合損益表內。

本集團之財務報表亦包括本集團所佔聯營公司及所佔共同控制實體之收購後溢利減虧損及所佔儲備。

(b) 於附屬公司之投資

附屬公司乃指本公司直接或間接持有超過一半的已發行或註冊股本、或控制其過半數之表決權、或控制其董事會或相等監管機構組成之企業。

於附屬公司之投資乃以成本扣除任何減值損失後於本公司之資產負債表入賬。

(c) 於聯營公司的權益

聯營公司乃指本公司對其管理具有相當影響力（包括參與財務及營運決策）之企業。

本集團在聯營公司之投資乃按本集團所佔聯營公司之資產淨值扣除任何減值損失後而載列於綜合資產負債表內，而本集團佔聯營公司之業績亦已載列於綜合損益表內。本集團與聯營公司之交易所產生的未實現溢利或虧損已按其在聯營公司所佔權益對銷（轉讓資產所產生的未實現虧損除外）。

本公司已根據年內已收及應收股息計算聯營公司之業績。於聯營公司之投資按成本再扣除任何減值損失後於本公司之資產負債表入賬。

3. 主要會計政策 (續)

(d) 於合資企業權益

合資企業乃指本集團與其他有關方面就所承擔經濟活動訂立之合約安排，並須受訂約方共同控制，且無任何參與方能行使單一控制權。

共同控制實體指涉及一獨立實體而各創辦者均擁有其權益之合營安排。

本集團於共同控制實體之權益乃按本集團分佔共同控制實體之資產淨值扣除任何減值損失後計入綜合資產負債表內，而本集團應佔收購後共同控制實體之業績則計入綜合損益表內。

本集團與其共同控制實體進行交易時，未實現之溢利及虧損會按其在共同控制實體所佔權益對銷（轉讓資產因減值所產生的未實現虧損除外）。

本公司於共同控制實體之投資按成本再扣除任何減值損失後入賬。共同控制實體之業績按本公司已收及應收股息入賬。

(e) 證券投資

證券投資之確認乃根據交易日之成本價格計算。

如本集團表明將持有該債務證券至到期日，則以後年度確認攤還成本扣除任何減值損失反映不能撤回的數額。購買到期證券之任何折扣或溢價乃根據該證券之年期每年攤銷並計入其他投資收入內，固每段期間之認可收入代表投資之一定部份。

投資除到期的債務證券外被分類為證券投資及其他投資。

證券投資即持有證券為長期策略性目的，其後申報日以其成本計算減去任何永久損失（除了暫時性的）。

其他投資即以合理價值計算用未變賣之得益及損失包括該期間之純利或虧損。

3. 主要會計政策 (續)

(f) 商譽

商譽乃指收購附屬公司、聯營公司及共同控制實體之代價高出本集團於收購日應佔該附屬公司、聯營公司及共同控制實體之可辨認資產及負債之公平價值之差額。

於二零零一年一月一日或以後收購所產生之商譽將確認為資產，並於估計可使用年期內攤銷。收購聯營公司及共同控制實體所產生之商譽將包括在該聯營公司或共同控制實體之淨值內。收購附屬公司所產生之商譽將分別呈列於資產負債表。

於二零零一年一月一日前收購所產生之商譽仍會留存在儲備，直至變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體或該商譽已確定出現減損之情況時，該商譽於損益表內撇銷。

在變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體時，如有關商譽曾於儲備內抵銷，則該部份亦包括在變賣之損益。

(g) 負商譽

負商譽乃指本集團於收購附屬公司、聯營公司及共同控制實體當日應佔該附屬公司、聯營公司及共同控制實體之可辨認資產及負債之公平價值高出收購代價之差額。於二零零一年一月一日或以後收購所產生之負商譽將呈列為資產之減值，並將按其情況及分析於損益表內確認為收入。於二零零一年一月一日前收購所產生之負商譽仍會留存在儲備，直至變賣有關附屬公司、聯營公司及共同控制實體時，則會於損益表內確認為收入。

倘負商譽可歸屬於收購日可預見之虧損或開支，該負商譽會於有關虧損或開支產生年度內確認為收入。其餘負商譽則按所收購之可辨認應計折舊資產之平均可使用剩餘年期以直線法攤銷。倘負商譽高出所收購之可辨認非貨幣性資產之合計公平價值，負商譽會即時確認為收入。

收購聯營公司及共同控制實體所產生之負商譽將扣減該聯營公司或共同控制實體之賬面值。收購附屬公司所產生之負商譽會於資產負債表內分開呈列為資產之減免。

(h) 收入之認算

貨櫃製造業務之收入乃於貨櫃付運予客戶後或客戶發出接受貨物之單據後（兩者中較先出現者）入賬。

3. 主要會計政策 (續)

(h) 收入之認算 (續)

貨櫃場／碼頭及中流作業業務之收入在服務完成後入賬。

利息收入乃按應計制準則入賬。

(i) 物業、機器及設備

物業、機器及設備按成本減累積折舊及任何減值損失列賬。資產之成本包括其購買價及令資產達至運作狀況及位置作擬定用途應佔之任何直接成本。資產投產後帶來之開支(包括維修保養及全面檢修之開支)一般在損益表中扣除。倘能清楚證明,有關開支可因透過運用該資產而令預期取得之未來經濟利益增加,則該項開支將撥充資本作為資產之額外成本。物業、機器及設備之折舊乃計入其估計剩餘價值後按其估計可使用之年期以直線法計算。估計可使用年期及估計剩餘價值如下:

	估計可使用年期	估計剩餘價值
香港以外地區之土地使用權	按租約期限由	零
— 中期契約	20至50年	
香港以外地區之樓宇及地盤改建		
— 中期契約	20年	零至10%
— 短期契約	5年	零
香港之土地、樓宇及地盤改建		
— 中期契約	20至50年	零
— 短期契約	1至5年	零
機器及設備	5至10年	零至10%
傢具、裝置及辦公室設備	5至10年	零至10%
汽車	5年	零至10%

在建資產乃按成本值入賬,成本值包括所有應計入該在建資產之建築成本及其他直接成本(包括撥充資本之借貸成本)。在建資產在興建完成及可供使用之前均不作折舊。

融資租約資產之折舊乃按其估計可使用之年期或其租約期,兩者中較短者,以直線法計算。

3. 主要會計政策 (續)

(i) 物業、機器及設備 (續)

因出售或棄用物業、機器及設備所產生之盈虧乃根據該資產之出售收益與賬面淨值之差額計算，並於損益表內入賬。

(j) 減值

於每一結算日，本集團查閱其有形及無形資產之賬面淨值以決定資產有否呈現減損情況。倘資產之可收回價值預期會低於其賬面淨值時，該賬面淨值須予下調至其可收回價值，減值損失也須即時確認為開支處理。

倘減值損失於期後轉回，資產之賬面淨值將調高至其修定後之估計可收回價值，但調高之賬面淨值不能超出該資產於年前未經調整減值損失時的原賬面淨值。減值損失之轉回將即時確認為收入。

(k) 存貨

存貨以成本及可變現淨值兩者中較低者列賬。成本以加權平均基準計算，包括原料成本、直接人工、生產經常費用之攤分及將存貨運至現時地點及達至現況所需之開支。可變現淨值乃指日常業務過程中預期銷售所得款項減估計完成該產品之成本及銷售開支。

(l) 專利權

專利權乃指製造及銷售新產品所購置之技術專利權之成本。專利權乃以成本計算按其估計十年之可使用年期以直線法攤銷。

3. 主要會計政策 (續)

(m) 租約資產

i. 融資租約

凡將擁有資產之所有報酬及風險(除該資產之法定業權外)絕大部份轉移至本集團之租約均列為融資租約。由融資租約生效日起,資產之公允價值及應付未來租金之債務(除利息外)已予入賬。融資費用乃根據尚餘資本額之比例計入損益表。

ii. 營運租約

凡將擁有資產之所有報酬及風險絕大部份由出租公司承擔之租約均列為營業租約。有關該等營業租約之租金支出於租約期內已按直線法按租期計入損益表。

(n) 稅項

稅項乃按年內之業績並就無須課稅或不獲寬減之項目作出調整後計算。部份收入及支出項目因在稅務上及賬目上採用不同會計年度而引致時間差異,其重要時間差異之稅項影響乃按遞延稅項採用負債法就預期於可見將來可能引致之負債或資產列入財務報告表內。

(o) 美元以外的貨幣

由美元以外的貨幣所作的交易按交易日期之滙率換算為美元。於資產負債表結算日以美元以外的貨幣為單位之貨幣資產及負債按資產負債表結算日之滙率換算為美元。在上述情況下產生之滙兌差額均撥入損益表處理。

以美元以外的貨幣記賬之附屬公司、聯營公司及共同控制實體賬目,其資產負債表按結算日之滙率換算為美元,而損益表則按每月之平均滙率換算。由此而產生之滙兌差額撥作儲備變動處理。

3. 主要會計政策 (續)

(p) 退休福利計劃供款

本集團為其設於中華人民共和國(香港除外)(「中國」)之附屬公司員工供款予中央退休計劃。

於二零零零年十二月一日前,本集團亦為若干香港僱員可參與之界定供款退休計劃供款。該等供款計劃之資產乃由獨立受託人分別持有及管理。本集團之供款減去未能悉數收取供款額前退出計劃之僱員所沒收之集團供款,於支付時計算入損益表。

從二零零零年十二月一日起,本集團已為其所有香港僱員設立及參與強制性公積金計劃(「強積金」),並為本集團全部香港僱員供款。強積金之資產與本集團之資產分開,並由受託人管理。本集團對強積金之應付供款已計入損益表。

本集團根據印度尼西亞共和國(「印尼」)勞工局所頒佈之法令Kep-ISO/Men/2000號一關於公司勞工解僱的和解,與及遣散費、離職金及補償金的約定,對印尼一附屬公司的當地僱員計提退休福利準備。年內計提之退休福利已計入損益表。

(q) 借貸成本

購買、建造或生產符合規定的資產之直接借貸成本均撥充資本,作為此等資產成本之一部份,直至此等資產大致上已可作其擬定用途或出售。

所有其他借貸成本均於產生年度確認為開支處理。

財務報表附註

(續)

4. 營業額

營業額指貨櫃製造、經營貨櫃場／碼頭和中流作業業務之收益減退回及折扣，分析如下：

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
貨櫃製造	133,367	148,540
貨櫃場／碼頭	25,781	21,856
中流作業	12,814	9,324
	171,962	179,720

5. 業務及地區分部

業務分部

本集團現劃分為三個經營部門：貨櫃製造、貨櫃場／碼頭、中流作業。本集團以該等部門為基準呈報其主要分部資料。

主要業務如下：

- 貨櫃製造 — 生產海運乾貨櫃、冷凍櫃、可摺疊式平架貨櫃、柏油櫃、其他特種櫃、以及貨櫃配件等。
- 貨櫃場／碼頭 — 提供貨櫃存放、維修、拖運、貨運站、貨櫃／散貨處理、以及其他貨櫃相關服務。
- 中流作業 — 提供中流作業服務。

5. 業務及地區分部 (續)

該等業務之分部資料呈報如下：

二零零一年

	貨櫃製造 千美元	貨櫃場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	抵銷 千美元	總額 千美元
營業額					
對外銷售	133,367	25,781	12,814	—	171,962
分部間銷售	—	1,991	—	(1,991)	—
合計	133,367	27,772	12,814	(1,991)	171,962

分部間銷售價格乃按市場釐定。

經營溢利	13,109	4,352	1,934		19,395
財務費用					(4,192)
投資收入					752
應佔聯營公司之溢利	389	655	—		1,044
應佔共同控制實體之溢利	632	50	—		682
除稅前溢利					17,681
稅項					(1,798)
除稅後溢利					15,883

其他資料

	貨櫃製造 千美元	貨櫃場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	總額 千美元
資本支出	2,234	3,453	46	5,733
折舊及攤銷	3,628	1,835	20	5,483
資產負債表				
資產				
分部資產	133,656	31,211	2,798	167,665
於聯營公司之權益	7,478	2,806	—	10,284
於共同控制實體之權益	8,670	657	—	9,327
綜合資產總額				187,276
負債				
分部負債	30,712	7,579	1,927	40,218
未分配負債				67,125
綜合負債總額				107,343

財務報表附註

(續)

5. 業務及地區分部 (續)

二零零零年

	貨櫃製造 千美元	貨櫃場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	抵銷 千美元	總額 千美元
營業額					
對外銷售	148,540	21,856	9,324	—	179,720
分部間銷售	—	1,857	2	(1,859)	—
合計	148,540	23,713	9,326	(1,859)	179,720

分部間銷售價格乃按市場釐定。

經營溢利	8,351	2,965	1,674		12,990
財務費用					(4,557)
投資收入					413
應佔聯營公司之溢利	976	457	—		1,433
除稅前溢利					10,279
稅項					(1,397)
除稅後溢利					8,882

其他資料

	貨櫃製造 千美元	貨櫃場 ／碼頭 千美元	中流作業 千美元	總額 千美元
資本支出	7,000	2,090	37	9,127
折舊及攤銷	3,079	1,844	26	4,949
資產負債表				
資產				
分部資產	141,835	26,912	3,732	172,479
於聯營公司之權益	7,949	2,369	—	10,318
綜合資產總額				182,797
負債				
分部負債	35,343	4,586	2,083	42,012
未分配負債				74,205
綜合負債總額				116,217

5. 業務及地區分部 (續)

地區分部

本集團之業務分佈於香港、中國、印尼及泰國。本集團之貨櫃製造業務設於中國及印尼，貨櫃場／碼頭業務則設於香港、中國及泰國，而中流作業業務則設於香港。

下表提供本集團按地區市場分析之銷售，並未考慮貨櫃生產地或服務提供原地：

	營業額		經營溢利之貢獻	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
美國	66,773	46,562	7,231	2,643
香港	31,983	40,459	4,174	3,484
中國(香港及台灣除外)	31,416	31,829	4,410	3,914
歐洲	20,111	34,057	1,478	1,276
其他	21,679	26,813	2,102	1,673
	171,962	179,720	19,395	12,990

以下是按地區(資產所在地)分析分部資產之賬面淨值，及物業、機器及設備，以及無形資產之添置：

	分部資產之賬面淨值		物業、機器及設備 以及無形資產之添置	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
中國(香港及台灣除外)	152,064	148,611	5,340	7,297
香港	20,998	17,271	253	570
其他	14,214	16,915	140	1,260
	187,276	182,797	5,733	9,127

財務報表附註

(續)

6. 經營溢利

經營溢利已計入及扣除下列各項：

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
核數師酬金	300	256
僱員成本·包括董事酬金		
— 薪金及其他福利	13,401	13,199
— 退休福利供款(附註10)	1,368	1,273
	14,769	14,472
折舊及攤銷		
折舊		
— 自置物業、機器及設備	4,758	3,957
— 融資租約之資產	295	831
攤銷		
— 專利權	254	13
— 其他資產	176	148
	5,483	4,949
營運租約費用		
— 房地產	3,848	3,068
— 機器及設備	650	618
	4,498	3,686
出售物業、機器及設備之虧損	1,264	45
滙兌虧損淨額	32	35

7. 財務費用

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
利息支出		
— 不須於五年內全部償還之銀行貸款及透支	—	11
— 須於五年內全部償還之銀行貸款及透支	3,779	4,096
— 融資租約	70	158
銀行手續費及佣金	343	292
	4,192	4,557

8. 投資收入

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
銀行存款利息收入	752	413

財務報表附註

(續)

9. 董事及五名最高薪酬人士之酬金

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
董事酬金		
袍金：		
執行董事	77	77
非執行董事	19	19
獨立非執行董事	38	38
	134	134
其他酬金：		
執行董事：		
薪金及其他福利	489	482
退休福利供款	13	9
	502	491
	636	625

屬下列酬金範圍之董事人數如下：

	二零零一年 董事人數	二零零零年 董事人數
零 – 128,206美元 (零 – 1,000,000港元)	5	5
192,309美元 – 256,412美元 (1,500,001港元 – 2,000,000港元)	1	1
256,413美元 – 320,515美元 (2,000,001港元 – 2,500,000港元)	1	1

本集團於本年度並無支付董事酬金作為鼓勵加入本集團後之獎金，或為離任之補償。本年度並無董事放棄任何董事酬金。

9. 董事及五名最高薪酬人士之酬金 (續)

上述分析已包括本集團首五名最高薪酬人士中其中之兩名(二零零零年:兩名)。有關其餘屬本集團首五名最高薪酬之列,而未被列入上述董事酬金內之人士,其酬金詳情如下:

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
薪金及其他福利	305	361
退休福利供款	13	8
	318	369

彼等之酬金乃在下列範圍:

	二零零一年 人數	二零零零年 人數
零 – 128,206美元 (零 – 1,000,000港元)	3	2
128,207美元 – 192,309美元 (1,000,001港元 – 1,500,000港元)	–	1

購股權計劃詳情列載於財務報告附註28。於本年內並無購股權獲行使。

10. 退休福利供款

於二零零零年十二月一日前，本集團已為若干香港僱員設立界定供款退休計劃。該等計劃之資產乃分別由獨立受託人持有及管理。根據計劃之規則，僱主及其僱員各須按規則設定之比率向計劃供款。這些計劃乃遵照職業退休計劃條例註冊。倘僱員不再任職於本集團，則其未能獲得之供款將作放棄及用以抵銷日後僱主之供款。

從二零零零年十二月一日起，本集團已為其香港僱員設立及參與強積金計劃。該計劃乃遵照強制性公積金計劃條例，向強制性公積金計劃管理局註冊。該計劃之資產乃與本集團的資產分開並由獨立受託人持有。

根據強積金計劃之規則，僱主及其僱員各須按規則設定之比率向計劃供款。本集團就強積金計劃之唯一責任為根據該計劃供款。並無被沒收供款可供減低未來數年之應付供款。

在中國之附屬公司的僱員乃中國政府所推行之中央退休計劃成員。附屬公司須按僱員薪金若干百分比向此計劃供款。此計劃之責任承擔乃由中國政府負責。

集團根據印尼勞工局所頒佈之法令Kep-150/Men/2000號一關於公司勞工解僱的和解，與及遣散費、離職金及補償金的約定，對印尼一附屬公司的當地全職僱員計提退休福利準備。截至今日，有關福利尚未籌付。

自損益表扣除之退休福利供款乃本集團應付予該等在香港設立之強積金計劃及在中國之退休計劃之供款，與及對印尼一附屬公司的僱員所計提之退休福利，合共1,368,000美元（二零零零年：1,273,000美元）。於年結日應付予該等退休計劃之供款為221,000美元（二零零零年：108,000美元），與及應付予印尼當地僱員之退休福利準備合共50,000美元（二零零零年：無），已列入應計費用及其他應付賬款內。

在本集團之界定供款退休計劃中被沒收之供款為數2,000美元（二零零零年：6,000美元）已用作減低現年度之供款額。於二零零一年十二月三十一日，本集團並沒有因員工離開退休計劃，及能在未來減低集團供款額之沒收供款。

11. 稅項

香港利得稅乃以年內估計應課稅溢利按16%(二零零零年:16%)之稅率作出撥備。

海外溢利之稅項乃以年內估計應課稅溢利按本集團所經營地區之現行稅率計算。

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
本年度稅項：		
香港利得稅	238	71
海外稅項	1,265	1,213
	1,503	1,284
本公司及附屬公司稅項	1,503	1,284
應佔聯營公司稅項	229	113
應佔共同控制實體稅項	66	—
	1,798	1,397

未撥備之遞延稅項支出/(減免)如下：

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
加速折舊免稅額	16	(183)
稅項虧損	470	355
	486	172

12. 本年度淨利

本年度淨利在本公司財務報表內處理之數額為溢利1,307,000美元(二零零零年:563,000美元)。

13. 股息

董事會根據已發行股份建議派發每股2港仙之末期股息(二零零零年:無),合共1,169,000美元,但須經股東大會通過。

財務報表附註

(續)

14. 每股盈利－基本及攤薄

每股盈利乃以盈利10,313,000美元(二零零零年:6,082,000美元)·按年內已發行普通股456,001,760股(二零零零年:普通股456,001,760股)而計算。由於購股權在二零零零年及二零零一年之行使價較股份之平均市場價格為高·故在計算攤薄後之每股盈利時假設購股權並未行使。

15. 物業、機器及設備

	在建資產 千美元	房地產 千美元	機器及 設備 千美元	傢具、裝置 及辦公室 設備 千美元	汽車 千美元	總額 千美元
本集團						
成本						
二零零一年一月一日	3,473	32,831	30,590	6,295	3,930	77,119
添置	2,673	1,351	1,257	192	260	5,733
出售	(3)	(789)	(1,862)	(199)	(370)	(3,223)
重新分類	(6,067)	860	4,744	237	226	—
換算差額	—	2	1	1	—	4
二零零一年十二月三十一日	76	34,255	34,730	6,526	4,046	79,633
累積折舊						
二零零一年一月一日	—	8,345	14,128	4,852	2,864	30,189
本年度折舊	—	1,461	2,972	352	268	5,053
出售對銷	—	(136)	(865)	(175)	(325)	(1,501)
換算差額	—	—	1	—	—	1
二零零一年十二月三十一日	—	9,670	16,236	5,029	2,807	33,742
賬面淨值						
二零零一年十二月三十一日	76	24,585	18,494	1,497	1,239	45,891
二零零零年十二月三十一日	3,473	24,486	16,462	1,443	1,066	46,930

融資租約及分期付款合約持有之機器及設備之賬面淨值合共1,422,000美元(二零零零年:3,375,000美元)。

15. 物業、機器及設備 (續)

房地產之賬面淨值分析如下：

	土地使用權 千美元	土地及樓宇 千美元	地盤改建 千美元	總額 千美元
本集團				
於二零零一年十二月三十一日				
在香港持有				
短期契約 (少於10年)	—	—	70	70
中期契約 (10至50年)	—	77	—	77
在香港以外地區持有				
中期契約 (10至50年)	3,283	6,598	14,557	24,438
	3,283	6,675	14,627	24,585
於二零零零年十二月三十一日				
在香港持有				
短期契約 (少於10年)	—	—	109	109
中期契約 (10至50年)	—	79	—	79
在香港以外地區持有				
中期契約 (10至50年)	2,148	6,828	15,322	24,298
	2,148	6,907	15,431	24,486

於二零零一年十二月三十一日，賬面淨值總額為13,744,000美元 (二零零零年：14,073,000美元) 之香港以外地區土地及樓宇已抵押予銀行，作為於印尼及中國附屬公司之銀行融資之擔保。於二零零一年十二月三十一日已提取之信貸為6,357,000美元 (二零零零年：9,911,000美元)。

財務報表附註

(續)

15. 物業、機器及設備 (續)

	傢具、裝置及 辦公室設備 千美元	汽車 千美元	總額 千美元
本公司			
成本			
二零零一年一月一日	968	44	1,012
添置	16	—	16
出售	(4)	—	(4)
二零零一年十二月三十一日	980	44	1,024
累積折舊			
二零零一年一月一日	871	14	885
本年度折舊	42	8	50
出售對銷	(4)	—	(4)
二零零一年十二月三十一日	909	22	931
賬面淨值			
二零零一年十二月三十一日	71	22	93
二零零零年十二月三十一日	97	30	127

16. 專利權

本集團

	千美元
成本	
二零零一年一月一日	3,031
添置	—
二零零一年十二月三十一日	3,031
攤銷	
二零零一年一月一日	(1,044)
本年度攤銷	(254)
二零零一年十二月三十一日	(1,298)
賬面淨值	
二零零一年十二月三十一日	1,733
二零零零年十二月三十一日	1,987

17. 於附屬公司之投資

	本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
非上市股份及投資，按成本	31,971	31,971

財務報表附註

(續)

17. 於附屬公司之投資(續)

於二零零一年十二月三十一日，本公司之主要附屬公司之詳情如下：

名稱	成立／ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份／ 實繳股本	主要業務
Abacus International Finance Ltd.*	英屬處女群島	100%	1,000美元	提供財務服務及 在中國經銷乾貨 櫃及特種貨櫃
定洋倉庫有限公司	香港	100%	普通股 1,000,000港元	提供貨櫃存放 及維修服務
永康貨櫃倉庫有限公司	香港	73.3%	普通股 300,000港元	投資控股
永康貨櫃服務有限公司	香港	73.3%	普通股 3,000,000港元	提供貨櫃存放、 拖運及維修服務
P.T. Java Pacific Container Factory	印尼	72%	10,000,000美元	製造乾貨櫃及 特種貨櫃
山東國際勝獅貨櫃有限公司 [#]	中國	60%	2,000,000美元	提供貨櫃存放 及維修服務
上海太平國際貨櫃有限公司 ^{**#}	中國	60%	18,000,000美元	製造乾貨櫃

17. 於附屬公司之投資(續)

名稱	成立／ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份／ 實繳股本	主要業務
上海勝獅冷凍貨櫃有限公司 [#]	中國	52.4%	22,000,000美元	製造冷凍貨櫃
上海勝獅集裝箱貨運有限公司 [#]	中國	60%	9,000,000美元	提供貨櫃存放 及維修服務
Singamas Container Holdings Ltd.*	巴哈馬	100%	7,200,000美元	投資控股及 在印尼經銷 乾貨櫃及特種貨櫃
勝獅貨櫃工業有限公司 ^{**}	中國	75%	5,100,000美元	製造平架式貨櫃 及特種貨櫃
Singamas Management Services Ltd.*	英屬處女群島	100%	1,000美元	提供管理服務及 在中國經銷乾貨櫃 及特種貨櫃
Singamas Refrigerated Container Ltd.*	英屬處女群島	59.2% 51%	普通股 100,000美元 可贖回優先股 19,400,000美元	投資控股

財務報表附註

(續)

17. 於附屬公司之投資(續)

名稱	成立／ 註冊地點	本集團 所佔股權	已發行及 繳足股份／ 實繳股本	主要業務
Singamas Terminals (China) Ltd.	英屬處女群島	100%	1,000美元	投資控股和在 中國經銷貨櫃 存放及維修服務
Singamas Terminals Holdings Ltd.*	英屬處女群島	100%	1,000美元	投資控股
Singamas Terminals (HK) Ltd.	英屬處女群島	100%	1,000美元	投資控股
勝獅貨櫃碼頭(香港) 有限公司	香港	100%	普通股 5,000,000港元	提供中流 作業服務
Singamas Warehouse (Shanghai) Co., Ltd.	英屬處女群島	100%	1,000美元	投資控股
天津勝獅貨櫃有限公司#	中國	60%	2,000,000美元	提供貨櫃存放、 維修、拖運及 貨運站服務
Wellmass Group Ltd.	英屬處女群島	60%	10,000美元	投資控股
廈門象嶼勝獅貨櫃 有限公司#	中國	51%	3,000,000美元	提供貨櫃存放、 維修、拖運及 貨運站服務
宜興勝獅金屬制品 有限公司**	中國	95%	200,000美元	製造貨櫃配件

* 本公司直接持有之附屬公司

權益合資企業

17. 於附屬公司之投資(續)

除另作說明者外，各附屬公司經營業務之主要地點與上文所載之成立／註冊地點相同。

上表所列均是董事認為對本集團之盈利或資產有重大影響的主要附屬公司。

除以上披露外，截至本年度止，並沒有任何附屬公司有未償還之借入資本。

18. 應收／應付附屬公司款項

應收附屬公司款項均無抵押及沒有固定還款日期。在應收附屬公司款項中約15,325,000美元(二零零零年：7,312,000美元)為有息借款，息率以本公司之資金成本加不多於年息0.25%差價計算。應付附屬公司款項及其餘應收附屬公司款項均為免息借款。

19. 於聯營公司之權益

	本集團		本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
非上市之股份，按成本	—	—	8,166	6,800
所佔淨資產	10,284	10,318	—	—
	10,284	10,318	8,166	6,800

財務報表附註

(續)

19. 於聯營公司之權益(續)

於二零零一年十二月三十一日，本公司主要聯營公司之詳情如下：

名稱	成立形式	成立／註冊 及營運地點	本集團 所佔股權	所持表 決權比例	主要業務
寧波長勝貨櫃有限公司#	法團	中國	40%	40%	提供貨櫃存放及 維修服務
順德順安達太平貨櫃 有限公司*#@	法團	中國	40%	42.9%	製造乾貨櫃及 特種貨櫃
順德市勒流港貨櫃碼頭 有限公司*#	法團	中國	40%	40%	提供貨櫃 碼頭服務
Singamas Falcon Logistics Co., Ltd.*	法團	泰國	25%	25%	提供貨櫃存放 及維修服務

* 本公司直接持有之聯營公司

權益合資企業

@ 該公司的股權已抵押予銀行，作為銀行融資之保證。本集團所佔淨資產及本公司之成本分別為7,478,000美元及7,200,000美元。

上表所列均是董事認為對本集團之盈利及資產有重大影響的聯營公司。

20. 於合資企業權益

	本集團		本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
共同控制實體				
非上市之股份·按成本	—	—	7,910	—
所佔共同控制實體淨資產	7,968	—	—	—
收購合資企業之溢價	1,359	—	—	—
	9,327	—	7,910	—

收購合資企業之溢價是按其估計可使用年期按5年攤銷。

於二零零一年十二月三十一日·於中國註冊成立之本集團主要共同控制實體詳情如下：

名稱	本集團 所佔股權	所持表 決權比例	主要業務
大連勝獅國際集裝箱有限公司#@	30%	22.2%	提供貨櫃存放及維修服務
天津太平貨櫃有限公司*#	55%	57.1%	製造乾貨櫃及特種貨櫃
廈門太平貨櫃製造有限公司*#@	40%	42.9%	製造乾貨櫃及特種貨櫃

* 本公司直接持有之合資企業

權益合資企業

@ 該等公司的股權已抵押予銀行·作為銀行融資之保證。本集團所佔淨資產及本公司之成本分別為8,217,000美元及6,800,000美元。

上表所列均是董事認為對本集團之盈利及資產有重大影響的共同控制實體。

財務報表附註

(續)

21. 證券投資

本集團及本公司

非流動投資

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
非上市證券	611	—

22. 其他資產

本集團

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
一月一日	904	939
資本額	125	113
攤銷額	(176)	(148)
十二月三十一日	853	904

23. 存貨

本集團

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
原材料	21,357	19,806
在製品	2,460	2,063
製成品	26,019	17,986
	49,836	39,855

於二零零一年十二月三十一日，集團並無任何原材料及製成品已調整為可變現淨值（二零零零年：250,000美元）。於年內，存貨合共136,710,000美元（二零零零年：153,968,000美元）已認算為銷售成本。

24. 應收賬款

本集團已制定一套明確之信貸政策。信貸期一般由30天至120天不等，視乎與本集團之關係及客戶之信譽而定，本集團與各客戶分別制定互相同意之信用條款。於二零零一年十二月三十一日，應收賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
零至三十天	6,932	19,286
三十一至六十天	4,200	8,873
六十一至九十天	6,901	7,219
九十一至一百二十天	4,750	6,722
一百二十天以上	6,232	10,608
	29,015	52,708

25. 應付賬款

應付賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
零至三十天	5,914	11,651
三十一至六十天	3,577	4,667
六十一至九十天	3,172	3,609
九十一至一百二十天	1,174	2,405
一百二十天以上	2,476	2,461
	16,313	24,793

財務報表附註

(續)

26. 應收有關連公司款項

應收本集團有關連公司款項為應收太平船務(香港)有限公司(「太平船務香港」)(本公司董事張允中先生、張松聲先生及張朝聲先生均於太平船務香港擁有實際權益)之貿易賬款結存,此等款項按一般信貸條款訂立。在本年內,本集團應收太平船務香港結存之最高結欠額為1,625,000美元(二零零零年:1,572,000美元)。

27. 股本

	股份數目					
	二零零一年	二零零零年	二零零一年 千美元	二零零一年 千港元	二零零零年 千美元	二零零零年 千港元
法定:						
普通股每股面值 0.10港元	750,000,000	750,000,000	9,637	75,000	9,637	75,000
已發行及繳足:						
普通股每股面值 0.10港元	456,001,760	456,001,760	5,854	45,600	5,854	45,600

截至二零零一年及二零零零年十二月三十一日止年度內,股本並沒有任何變動。

28. 購股權計劃

根據於一九九三年六月十七日採納之購股權計劃,本公司可向本集團之全職僱員(包括本公司之執行董事)授予購股權,其主要目的為提供鼓勵予合資格之員工,惟所涉及之股份最多不得超過本公司當時已發行股本之10%。購股權可於授予日期十年內在任何時間行使。而港幣一元之代價已於購股權授予當日收取。本公司所頒授而未獲行使的購股權之詳情如下:

授出日期	行使價 (港元)	購股權之數目 於二零零零年及二零零一年 十二月三十一日
一九九四年十月八日	1.908	1,900,000
一九九五年五月十五日	1.440	1,500,000
		<u>3,400,000</u>

29. 儲備

本集團	股份溢價 千美元	外匯折算 儲備 千美元	一般儲備 千美元	發展儲備 千美元	累計溢利/ (虧損) 千美元	總額 千美元
二零零零年一月一日						
— 本公司及附屬公司	38,522	232	848	848	(5,528)	34,922
— 聯營公司	—	31	46	34	639	750
	38,522	263	894	882	(4,889)	35,672
外匯折算差額						
— 本公司及附屬公司	—	11	—	—	—	11
— 聯營公司	—	3	—	—	—	3
本年度淨利	—	—	—	—	6,082	6,082
增持聯營公司之負商譽	—	—	—	—	193	193
轉撥自累計溢利	—	—	222	111	(333)	—
二零零一年一月一日						
— 本公司及附屬公司	38,522	243	976	939	(877)	39,803
— 聯營公司	—	34	140	54	1,930	2,158
	38,522	277	1,116	993	1,053	41,961
外匯折算差額						
— 本公司及附屬公司	—	3	—	—	—	3
— 聯營公司	—	24	—	—	—	24
本年度淨利	—	—	—	—	10,313	10,313
前年度增持聯營公司之負商譽調整	—	—	—	—	(236)	(236)
轉撥自累計溢利	—	—	317	179	(496)	—
二零零一年十二月三十一日	38,522	304	1,433	1,172	10,634	52,065
下列公司應佔：						
— 本公司及附屬公司	38,522	246	1,217	1,041	9,239	50,265
— 聯營公司	—	58	105	20	800	983
— 共同控制實體	—	—	111	111	595	817
	38,522	304	1,433	1,172	10,634	52,065

根據中華人民共和國之規例，設於中國之附屬公司、聯營公司及共同控制實體所保留之一般儲備及發展儲備均不可分派。

於二零零一年十二月三十一日，合共9,903,000美元（二零零零年：9,667,000美元）之商譽／負商譽已於累計溢利內撇銷／撥入。

財務報表附註

(續)

29. 儲備 (續)

本公司	股份溢價 千美元	累計溢利 千美元	總額 千美元
二零零零年一月一日	38,522	9,777	48,299
本年度淨利	—	563	563
二零零一年一月一日	38,522	10,340	48,862
本年度淨利	—	1,307	1,307
二零零一年十二月三十一日	38,522	11,647	50,169

根據公司條例第79B條計算，本公司於二零零零年十二月三十一日可供分派之儲備為11,647,000美元（二零零零年：10,340,000美元）。

30. 銀行借款

	本集團		本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
銀行借款包括：				
銀行借款				
有抵押				
— 須於一年內償還	7,477	12,891	3,120	3,100
— 須於第二年內償還	4,520	1,320	2,520	1,200
— 須於第三年至五年內償還	960	600	960	600
	12,957	14,811	6,600	4,900
無抵押				
— 須於一年內償還	35,072	35,581	13,200	12,747
— 須於第二年內償還	1,530	1,480	—	—
— 須於第三年至五年內償還	1,900	3,080	—	—
— 須於五年後償還	—	600	—	—
	38,502	40,741	13,200	12,747
減：於流動負債呈報之金額	(42,549)	(48,472)	(16,320)	(15,847)
須於一年後償還之金額	8,910	7,080	3,480	1,800

財務報表附註

(續)

31. 融資租約之承擔

本集團

	最低租金		最低租金現值	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
融資租約之承擔的屆滿期限如下：				
— 一年內	515	933	487	863
— 第二年內	7	516	6	487
— 第三年至五年內	—	7	—	6
	522	1,456	493	1,356
減：未來財務費用	(29)	(100)	不適用	不適用
融資租約之承擔現值	493	1,356	493	1,356
減：於流動負債呈報之金額			(487)	(863)
須於一年後償還之金額			6	493

本公司

	最低租金		最低租金現值	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
融資租約之承擔的屆滿期限如下：				
— 一年內	60	82	59	74
— 第二年至三年內	—	60	—	59
	60	142	59	133
減：未來財務費用	(1)	(9)	不適用	不適用
融資租約之承擔現值	59	133	59	133
減：於流動負債呈報之金額			(59)	(74)
須於一年後償還之金額			—	59

根據本集團之政策，某些機器及設備需使用融資租約。融資租約之平均年期為3年。截至二零零一年十二月三十一日，平均借貸利率為7.6%。利息於合同簽訂日釐定。所有融資租約均為固定還款且並無或然還款條約。

32. 遞延稅項

於結算日未於財務報表內撥備之潛在遞延稅項資產／(負債)之主要項目如下：

	本集團		本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
加速折舊免稅額	46	62	2	(2)
稅項虧損	1,116	1,586	1,057	925
	1,162	1,648	1,059	923

由於未能確定稅項虧損可於可預見之未來使用，遞延稅項的借方結餘淨額並沒有結轉作資產，及於財務報表內載列。

33. 或然負債

	本集團		本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
向附屬公司作出租賃及 銀行貸款擔保之已 使用金額	—	—	7,413	11,946
向一聯營公司作出銀行 貸款擔保之已使用金額	4,940	2,416	4,940	2,416
向一共同控制實體作出銀行 貸款擔保之已使用金額	4,916	—	4,916	—
履約擔保書	1,208	1,208	—	—
	11,064	3,624	17,269	14,362

財務報表附註

(續)

34. 資本承擔

	本集團	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
已訂約惟未撥備之購入物業、機器及設備	17	524
已訂約惟未撥備之業務收購	7,400	—
	7,417	524

35. 營運租約承擔

於結算日，本集團根據不可撤銷之營運租約於日後須承擔之最少租金之租約期限如下：

	本集團		本公司	
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
房地產				
— 於第一年	3,135	1,738	83	103
— 於第二年至第五年 (首尾兩年包括在內)	5,080	2,216	—	82
— 於五年後	7,045	5,958	—	—
	15,260	9,912	83	185
其他設備—於第一年	—	94	—	—
	15,260	10,006	83	185

營運租金乃指本集團付於貨櫃場地、機器及設備之租金。租約皆平均議定為3至30年，而租金皆平均固定為2至3年。

36. 綜合現金流量報表附註

[a] 除稅前溢利與營業所得現金淨額之對賬

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
除稅前溢利	17,681	10,279
折舊	5,053	4,788
出售物業、機器及設備之虧損	1,264	45
被當為出售一附屬公司權益之收益	—	(726)
所佔聯營公司之溢利	(1,044)	(1,433)
所佔共同控制實體之溢利	(682)	—
專利權攤銷	254	13
其他遞延支出攤銷	176	148
存貨增加	(9,981)	(8,103)
應收賬款減少／(增加)	23,693	(18,367)
預付及其他應收款項(增加)／減少	(6,868)	1,173
應收最終控股公司款項(增加)／減少	(47)	729
應收同系附屬公司款項減少／(增加)	1	(125)
應收聯營公司款項減少／(增加)	1,177	(496)
應收共同控制實體款項增加	(111)	—
應收有關連公司款項減少	119	622
應付最終控股公司款項增加	71	479
應付聯營公司款項增加／(減少)	6	(1,003)
應付共同控制實體款項增加	758	—
應付賬款(減少)／增加	(8,480)	5,109
應計費用及其他應付賬款增加	4,741	8,379
應付票據(減少)／增加	(2,070)	2,094
融資租約及分期付款合約租金支出之利息部份	70	158
利息收入	(752)	(413)
利息支出	3,779	4,107
營業所得現金淨額	28,808	7,457

財務報表附註

(續)

36. 綜合現金流量報表附註 (續)

(b) 年內融資變動分析

	股本 (包括溢價)	銀行借款 (附註i)	融資租約 之承擔	少數股東 權益	總額
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
於二零零零年一月一日之結餘	44,376	20,138	2,623	15,528 (附註ii)	82,665
新銀行借貸	—	36,472	—	—	36,472
銀行貸款之償還	—	(28,997)	—	—	(28,997)
融資租約及分期付款					
合約之新貸款	—	—	623	—	623
融資租約及分期付款合約還款	—	—	(1,890)	—	(1,890)
少數股東注資	—	—	—	2,539	2,539
少數股東所佔盈利	—	—	—	2,800	2,800
已付及應付股息	—	—	—	(1,377)	(1,377)
由於股權變動之減少	—	—	—	(726)	(726)
少數股東所佔外匯折算儲備	—	—	—	1	1
於二零零一年一月一日之結餘	44,376	27,613	1,356	18,765	92,110
新銀行借貸	—	59,324	—	—	59,324
銀行貸款之償還	—	(52,371)	—	—	(52,371)
融資租約及分期付款合約還款	—	—	(863)	—	(863)
少數股東所佔盈利	—	—	—	5,570	5,570
已付及應付股息	—	—	—	(2,321)	(2,321)
於二零零一年十二月三十一日					
之結餘	44,376	34,566	493	22,014	101,449

附註：

- i. 包括銀行借款之16,893,000美元(二零零零年:27,939,000美元)須從貸款日起三個月內償還。
- ii. 一附屬公司發行之每股一美元之可贖回優先股，合共9,506,000美元已重新分類至應計費用及其他應付賬款。

37. 有關連公司交易

於年內，本集團與有關連公司達成以下主要交易：

	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元
向最終控股公司銷售貨品 (附註a)	158	130
向同系附屬公司銷售貨品 (附註a)	1,474	1,024
向有關連公司銷售貨品 (附註a)	7,420	6,577
向最終控股公司支付租金 (附註b)	19	18

附註：

- (a) 向最終控股公司、同系附屬公司及有關連公司銷售貨品之訂價及條款乃按市場釐定及不遜於與其他第三者交易之價格及條款。同系附屬公司為太平船務(中國)有限公司，而太平船務持有該公司的100%實際權益。有關連公司為太平船務香港，本公司董事張允中先生、張松聲先生及張朝聲先生均於太平船務香港擁有實際權益。
- (b) 太平船務與Singamas Terminals (China) Ltd.達成租賃協議，由二零零一年一月一日開始以每月租金1,611美元出租辦公室單位，為期兩年。該協議按市場價格達成。

有關連公司之結餘已於綜合資產負債表及附註26披露，此等款項乃按一般信貸條款訂定。應收／應付最終控股公司款項為免息及需於提出時清還。

38. 結算日後事項

於二零零一年十一月一日，本公司與第三者簽署股份轉讓協議，購入一間位於中國順德市之內河貨櫃碼頭40%股權。於結算日，本公司已以內部資金繳付600,000美元予該第三者作為其投資款之一部份，其餘投資款將以內部資金及已承諾之中期借貸支付。於二零零一年十二月三十一日後，本公司已全數繳付投資款之餘款合共7,400,000美元。

五年財務摘要

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零一年 %	二零零零年 %	一九九九年 %	一九九八年 %	一九九七年 %
銷售組合 (以銷售額百份比計)					
貨櫃製造業務：					
乾貨櫃	51	68	65	62	64
可摺疊式平架貨櫃、 其他特種貨櫃及 貨櫃配件	2	2	4	10	7
冷凍櫃	25	13	10	9	8
	78	83	79	81	79
貨櫃場／碼頭業務：					
香港	5	4	6	6	6
中國(香港及台灣除外)	10	8	9	7	6
	15	12	15	13	12
中流作業業務：					
香港	7	5	6	6	9
總額	100	100	100	100	100
	TEUs	TEUs	TEUs	TEUs	TEUs
生產量					
20呎貨櫃	57,659	57,660	36,305	32,050	30,709
40呎貨櫃	37,354	36,786	26,478	24,996	20,138
40呎高身貨櫃	105,138	54,476	38,050	24,376	10,840
	200,151	148,922	100,833	81,422	61,687

五年財務摘要

(續)

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零一年 千美元	二零零零年 千美元	一九九九年 千美元	一九九八年 千美元	一九九七年 千美元
營業額	171,962	179,720	138,056	147,597	155,449
經營溢利	19,395	12,990	7,054	8,267	8,055
財務費用	(4,192)	(4,557)	(3,580)	(4,480)	(4,265)
投資收入	752	413	599	491	—
應佔聯營公司之溢利	1,044	1,433	599	362	139
應佔共同控制實體之溢利	682	—	—	—	—
除稅前溢利	17,681	10,279	4,672	4,640	3,929
稅項	(1,798)	(1,397)	(318)	(655)	(80)
除稅後溢利	15,883	8,882	4,354	3,985	3,849
少數股東權益	(5,570)	(2,800)	(930)	(1,540)	(2,224)
本年度淨利	10,313	6,082	3,424	2,445	1,625
每股盈利	2.26仙	1.33仙	0.75仙	0.54仙	0.36仙
資產及負債					
總資產	187,276	182,797	148,158	131,300	153,907
總負債	107,343	116,217	91,104	77,152	102,582
少數股東權益	22,014	18,765	15,528	16,068	15,629
股東資金	57,919	47,815	41,526	38,080	35,696